

amigoe

Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.
Drukker : Rotaprint N.V.

Kantoren Aruba : Nassaustraat 110 tel. 4333
Bonaire : Entrejol 153A tel. 4222
Curaçao : Scherpenheuvel z/n tel. 672000
St. Maarten : Papergarden tel. 2283

95STE JAARGANG No.: 220 DONDERDAG 28 SEPTEMBER 1978

PLEIDOOI VOOR ECONOMISCHE SANCTIES

Van der Klaauw hekelt rassendiscriminatie

Nederland wil VN-druk op Pretoria

NEW YORK — Minister Van der Klaauw heeft gisteren in de algemene vergadering van de Verenigde Naties, in krachtiger bewoordingen dan tot nu toe enig andere EEG-minister heeft gebruikt, gesproken over economische sancties tegen Zuid-Afrika om dit land ertoe te brengen af te zien van zijn apartheidspolitiek. Hij ging niet alleen verder dan zijn Westduitse collega, Hans Dietrich Genscher, namens de negen landen van de Europese gemeenschap had gedaan, maar ook dan zijn collega uit Denemarken, een land dat met Nederland binnen de EEG het meest uitgesproken standpunt inneemt wat betreft maatregelen in het economische vlak. Ook de woorden die dr Van der Klaauw aan vriendschap met de Arabische landen en volkeren wijdde, waren hartelijker dan die van zijn collega's uit de EEG-landen of van zijn voorganger, mr Van der Stoel.

"Ons rest nog slechts korte tijd. Zuid-Afrika zal zijn beleid van rassendiscriminatie moeten veranderen. Doet het dit niet, dan is er geen andere keus dan de druk door economische sancties te verhogen. In dat geval zal Nederland een dergelijke politiek bevorderen en steunen", aldus minister Van der Klaauw. Het besluit van Pretoria, het VN-plan voor de onafhankelijkheid van Namibie van de hand te wijzen, „getuigt van een onbegrijpelijke blindheid voor de politieke realiteiten", en" lijkt aan te duiden dat Zuid-Afrika welbewust op een botsing uit is". Het besluit moet worden afgewezen als "onverantwoordelijk en gevaarlijk voor vrede en veiligheid".

"Indien Zuid-Afrika zich van de internationale gemeenschap wil isoleren, is de enige nog open staande koers het uitoefenen van druk. "Nederland", aldus de minister, „heeft reeds bewezen door een serie vrijwillige maatregelen, eenzijdig of in samenwerking met de andere EEG-landen, dat het bereid is druk uit te oefenen op Zuid-Afrika. Tot nu toe hebben deze maatregelen geen economische sancties omvat. Ik ben mij ervan bewust dat dergelijke maatregelen slechts doeltreffend kunnen zijn krachtens hoofdstuk zeven van het Handvest van de Verenigde Naties (d.w.z. indien zij dwingend worden voorgeschreven door de Veiligheidsraad), of, in geval van vrijwillige maatregelen, indien zij door een voldoende aantal van die landen worden genomen die over het vermogen beschikken om druk uit te oefenen".

Evenals minister Van der Stoel noemde dr Van der Klaauw, sprekend over de rechten van de mens, met name Chili: "Zoals de secretaris-generaal heeft opgemerkt, is het afgelopen jaar enige voortgang geboekt, getuige het bezoek dat een ad hoc werkgroep aan Chili heeft gebracht".

Het Nederlandse ontwikkelingsbeleid, zo merkte hij ten slotte op, gaat uit van het concept van economische groei en de globale onderlinge afhankelijkheid, en een strategie om de armoede uit te bannen en te voorzien in de elementaire menselijke behoeften.



ESTELI — Een bejaarde vrouw probeert in Esteli een koelkast naar haar huis te duwen. Nadat de nationale garde de Sandinistische opstandelingen in de Nicaraguaanse stad na 14 dagen van bloedige gevechten had verdreven, gingen inwoners over tot plundering van winkels omdat zij bij terugkeer in de stad hun eigen huizen leeggeroofd vonden.

Vredesplan van VS voor Libanon

WASHINGTON/BEIROET — De Amerikaanse regering heeft een vredesplan voor Libanon ontwikkeld, zo heeft het televisiestation ABC laten weten. ABC zegt dit te hebben vernomen uit regeringskringen.

De regering-Carter wil met het vredeplan komen tot de beeindiging van het bloedvergieten in Libanon. Israel en Syrie zouden bij het plan betrokken worden.

Vanmorgen is er wederom gevochten in de Libanese hoofdstad Beiroet. Bij hevige gevechten tussen Syrische soldaten en rechtse christelijke milities in het oostelijk gedeelte van Beiroet zijn minstens 25 mensen gewond geraakt, zo heeft de falangistische radio bekendgemaakt.

Wurger bekommert zich om poes....

DUESSELDORF — Woensdag belde een bezorgde man in West-Duitsland de politie, dat hij zijn vriendin had gewurgd in haar flat in Duesseldorf, maar dat dit wel betekende, dat haar poes Hummel al vanaf maandag geen eten had gekregen. De 38-jarige werkloze belde vanuit Muenchen. De politie vond inderdaad het lijk, maar de man, wiens naam niet werd genoemd, kwam zichzelf niet bij de politie melden, zoals hij had toegezegd, toen hij de moord bekende.

Bopec staking voorbij

KRALENDIJK — Om vier uur gistermiddag is de Bopec-staking beeindigd nadat met de AFBW is overeengekomen dat de werknemer in kwestie, de heer Cicilia, op één gulden na zijn basisloon mag behouden. De heer Cicilia is echter wel alle overige faciliteiten alsook zijn maandelijkse toeslag van 400 gulden kwijt. Verder heeft hij de functie van operator A gekregen. Hij was shift-supervisor en lid van de Bopec-staf. In december zal een evalautie plaatsvinden waarna bekeken zal worden door de Bopec of hij voor promotie in aanmerking komt.

Knesset stemt in met akkoorden Camp David

Leden leggen zich bij ontruiming Sinai neer

JERUZALEM - **Het Israelische parlement (Knesset) heeft vanmorgen met grote meerderheid de akkoorden van Camp David goedgekeurd na een debat van 6 uur, tijdens hetwelk premier Begin herhaaldelijk werd aangevallen omdat hij was teruggekeerd van zijn aanvankelijk standpunt dat de nederzettingen in Sinai niet zouden worden ontruimd.**

Begin zei dat de top van Camp David ter plaatste zou zijn mislukt als de Israeliers zonder meer zouden hebben geweigerd de nederzettingen in Sinai op te ruimen. Met zijn handen werkende zei Begin: „Wij moeten het vredesverdrag hier plaatsen en de nederzettingen daar.

Hij liet een hand zakken om aan te geven dat vrede een zaak was die zwaarder woog".

"Dit is de beste kans op vrede in dertig jaar. Vrede ligt bijna in de palm van onze handen gesloten: zei hij.

Minister van Landbouw Ariel Sjaron, krachtig pleitbezorger in het verleden van nederzettingen in Sinai, zei dat hij de akkoorden van Camp David de terugtrekking van kolonisten uit Sinai inclusis, aanvaardde niet omdat het zulke goede akkoorden zijn, maar omdat zij de enig mogelijke akkoorden zijn". Hij zou voor stemmen, zei hij, omdat de akkoorden een kloof naar vrede openden. De zitting van de Knesset over de akkoorden van Camp David was de belangrijkste die er ooit gehouden is en waarschijnlijk ook de langdurigste met haar uur of zeventien.

Minister van Buitenlandse Zaken Mosje Dayan verklaarde dat de Verenigde Staten geen massale druk op Israel in Camp David hadden uitgeoefend.

"Wij moeten kiezen tussen vrede met Egypte, grootste der Arabische staten, of de mogelijkheid van voortdurende vijandschap en oorlogvoering", aldus Dayan.

Hij haalde zijn schouders op over het denkbeeld dat het gemakkelijk zou zijn de Egyptische president te hanteren die Sadat zou opvolgen, elke president.

Hij zei bereid te zijn „vreemdeling" in Sinai te zijn, maar niet op de westelijke Jordaanoever.

***

VS sluiten Sandinisten van onderhandelingen uit

WASHINGTON/MANAGUA - **Een woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken heeft verklaard dat de Sandinistische guerrilleros in Nicaragua niet mogen deelnemen aan de onderhandelingen tussen het regime-Somoza en de oppositie. Als we over de Sandinisten spreken, praten we over een politiek van gewapend verzet om de Nicaraguaanse regering omver te werpen. Daar zijn wij niet voor. Wij zoeken een vreedzame oplossing in Nicaragua, aldus woordvoerder Ken Brown.**

Het Sandinistisch Nationale Bevrijdingsfront leidde de afgelopen weken de opstand tegen President Anastasio Somoza. Hierbij kregen de guerrilleros massale steun van de bevolking. De zwaar bewapende nationale garde, opgeleid in de Verenigde Staten, wist de opstand te onderdrukken maar de Sandinisten zeggen dat zij nauwelijks verliezen hebben geleden en dat zij versterkt de strijd zullen hervatten.

De Conservatieve Partij van Nicaragua, de enige legale oppositiegroepering in deze Midden-Amerikaanse staat, heeft de regering-Somoza ervan beschuldigd pogingen te doen de oppositie te verdelen. Alvaro Chamorro, voorzitter van de Conservatieve Partij, verklaarde gisteren dat het Brede Nationale Oppositiefront ook de Sandinisten heeft opgenomen. De regeringskrant Novedades schreef gisteren dat de Conservatieve Partij gekant zou zijn tegen deelname van de Sandinisten bij de onderhandelingen. „De Sandinisten hebben hun afgevaardigden in het front. De regering probeert ons te verdelen om zo de oppositie te weerstaan", aldus Chamorro.

De leider van de conservatieven verklaarde verder dat er momenteel een soort commissie wordt gevormd onder leiding van de Verenigde Staten om te bemiddelen in de burgeroorlog in Nicaragua. Behalve de Verenigde Staten hebben Colombia, de Dominicaanse Republiek, El Salvador en Guatemala daarin zitting. Colombia en de Dominicaanse republiek zijn erin gaan zitten op verzoek van de oppositie. Somoza wilde de rechtse staten Guatemala en El Salvador erin hebben.

Een contingent van ongeveer 200 vrijwilligers heeft gisteren Panama verlaten om zich te voegen bij de Sandinisten in Nicaragua. De groep bestaat uit Panamezen, Dominicanen en Salvadorianen. Ook twee West-duitsers zouden zich bij de groep gevoegd hebben. De leiding is in handen van de voormalige minister van Volksgezondheid, Hugo Spadafora, en de vroegere politieke adviseur van het Panamese ministerie van Buitenlandse Zaken, Jorge Aparicio. De twee hebben vorige week hun ontslag ingediend om deel te nemen aan de strijd tegen Somoza. Spadafora verklaarde bij het vertrek van het contigent dat zij zullen vechten tegen de ergste tirannie in Amerika om de bevolking van Nicaragua te bevrijden.

Politie maakt eind aan gijzeling

GROENLO — **Aan de gijzelingsactie in het Gelderse Groenlo is vanmorgen door de politie een einde gemaakt. Daarbij werd niemand gedeerd. Het tijdstip van de bevrijdingsactie werd zodanig gekozen, dat de dader, de 40-jarige J. Busscher, en zijn 29-jarige vrouw en de gegijzelde verpleegster Yvonne Wassink-Ter Braake (21) redelijkerwijze behoorlijke behoefte aan slaap zouden moeten hebben.**

Inderdaad werd het drietal in hun slaap verrast door de geluidsgranaten en lichteffecten, waarmee de politiemensen de woning binnendrongen. Het echtpaar lag in de badkamer te slapen de gijzelaarster in de woonkamer van het huisje.

Door gebrek aan quorum

Raadsvergadering verdaagd

WILLEMSTAD — **Omdat Oscar Betrain (NVP-U) vanmorgen te laat was voor de door het BC aangevraagde eilandsraadsvergadering, konden de regeringspartijen geen quorum vormen en moest gezaghebber mr. O. Martina na een half uur de vergadering verdagen. De oppositiepartij Frente Obrero tekende de presentielijst niet.**

De eilandsraadsvergadering van vanmorgen was uitgeschreven voor half negen. Op de agenda stonden onder meer de behandeling van de statuten van de Woningstichting Curacao, een onderhandse dollarlening ten laste van het eilandgebied, de grondaankoop van een terrein aan de Penstraat en de erfpachtsaanvrage te Lagoen door Ilacde-AN.

Nadat voorzitter mr. Ornelio Martina een half uur had gewacht op de raadsleden opende hij om negen uur de vergadering en stelde vast dat slechts tien raadsleden de presentielijst getekend hadden. Hij verdaagde daarop de vergadering.

NVP-U raadslid Oscar Betrain die voor het quorum moest zorgen, verklaarde aan de Amigoe dat hij slechts vijf minuten te laat was en bovendien geen parkeerplaats kon vinden.

Het FOL-raadslid Don Martina verklaarde aan de Amigoe dat niet de oppositiepartij moet zorgen voor een quorum bij eilandsraadsvergaderingen. "De regeringspartijen hebben eens te meer bewezen geen verantwoordelijksheidsgevoel en discipline op te brengen voor belangrijke aangelegenheden die het eilandgebied betreffen," aldus de heer Martina.

Hij zei dat Frente wel discipline had getoond door precies op tijd aanwezig te zijn.

Naar verluidt zal de eilandsraadsvergadering zaterdagmorgen om half negen worden voortgezet.

Rechter wegens moordaanslag aangehouden

RIO DE JANEIRO — Een ruzie over een garage, waarin mensen ondergebracht waren heeft geleid tot een moordaanslag in de Copacabana-buurt van Rio de Janeiro. Het slachtoffer was de advocaat Luis Mendes de Moraes Neto, die president is geweest van de Braziliaanse orde van advokaten. De dader was ook een meester in de rechten, namelijk Jaci Nunes de Miranda die in het dagelijkse leven strafrechter is van Rio de Janeiro.

Vandaag



DR. T. KROON (HOSPITAAL) ...onverantwoord minimum...

Lions aandacht voor muzikale vorming

Cuarta-project voor jeugd

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST EILANDSGENEESKUNDIGE v.w.b. het derde distrikt voor de dienstdoende arts gelieve tel.: 88058 op te bellen en dan het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten.

★ ★ ★

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 en van 13.30 tot 17.00 uur; zuster Kuyt neemt waar van 06.00-07.30 uur op tel.: 36775; na 17.00 uur heeft zuster Pieters, tel.: 81645 de wacht; ook te bereiken op pageboy 027-149.

★ ★ ★

BOTICA BANDABAO geopend maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-16.30 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrabanda: del Pueblo, tel.: 25444;
Punda: Antillian, tel.: 36298

BIOSCOPEN
ROXY: 19.00-21.00 The deep
WEST-END: 19.00-21.00 Toolbox murders
CINELANDIA: 19.15-21.15 Tough guy
DRIVE-IN: 19.15-21.15 40 carats
CINE-RIO: 20.00 Doc Savage.

KRALENDIJK — De LIONS CLUB Bonaire heeft in het kader van hun ,,Youth educational program" muzieklessen geentameerd voor de schooljeugd van negen tot vijftien jaar. Gezocht werd naar een muziekinstrument dat makkelijk te spelen en aan te schaffen is en de keuze viel op de cuarta. De cuarta is een in de Spaanstalige landen in en om het Caribisch gebied, als ook in de Nederlandse Antillen bij het spelen van de regionale dansmuziek veel gebruikte, viersnarige gitaar. In een brief aan de schoolhoofden zegt genoemd ,,Education committee" dat het bespelen van de cuarta vrij gemakkelijk aan te leren is en dat het instrument niet zo duur in de aanschaf is.

De Lions willen zich gedurende het lopende verenigingsjaar gaan toeleggen op het propageren en verspreiden van genoemd instrument door het organiseren van cursussen en de kinderen tegen een lage prijs in het bezit van een cuarta te laten komen. Volgens de Lions club hoeft het geen betoog dat de cuarta ertoe zal bijdragen de jeugd de gelegenheid te geven zijn muziekale talenten te ontwikkelen en ook zal dienen voor een nuttige vrijetijdsbesteding. In verband met de cuarta-lessen zijn reeds enkele befaamde cuartaspelers op het eiland benaderd om de cursussen te geven, namelijk de heren L. Clarenda, T. Scherptong, J. Clement en Kroon die in Rincon les les zal geven. De bedoeling is dat de cursussen telkens zes maanden duren en dat er twee maal een lesuur van 45 minuten per week wordt gegeven. De plaatsen waar de lessen gegeven worden zullen nader worden vastgesteld. Geacht wordt aan de buurtcentra.

De maximale groepsgrootte zal 20 leerlingen per groep zijn en het cursusgeld is gering gehouden. Het cursusgeld is inclusief de huurkoop van de cuarta. De cursist komt dus aan het eind van de cursus in het bezit van het instrument. De cursussen zullen afgesloten worden met een leerlingenuitvoering. Er zijn invulformulieren op de scholen verspreid onder de leerlingen van negen tot vijftien jaar. Nadat de Lions Clubs de formulieren weer ontvangt, zullen de groepen worden ingedeeld.

Behalve de cuarta-lessen wil het Education committee ook komen tot het oprichten van een kinderkoor. hiervoor zijn reeds contacten gelegd met de volgende personen: mevrouw E. Statius, Violeta Rosario, de heren D. Nicolaas en F. Scherptong. Daar voor dit project tamelijk veel geld nodig is hebben de Bonaire Lions de lokale handel in een brief benaderd voor donaties die gestort kunnen worden op de ABN onder het nummer 23.12.697 en Maduro onder het nummer 21.0010.03.

Tenslotte kan nog meegedeeld worden dat, nadat vruchteloos getracht is de cuarta's op Bonaire te betrekken, via Rudy Ellis van het Toeristenbureau contacten zijn gelegd met de heer Fabian de Caso, vertegenwoordiger van Bonaire in Caracas, die reeds bericht heeft het een en ander te hebben geregeld. Binnenkort wordt de eerste zending cuarta's op Bonaire verwacht.



KRALENDIJK — De Regatta-coordinator Niki Tromp overhandigde de gedeputeerde van Toerisme Victor Winklaar het Regatta-boekje van dit jaar. In totaal zijn er 1500 exemplaren van dit boekje uitgegeven. Op de foto ziet men de Regatta-coordinator Tromp en gedeputeerde Winklaar met de achtergrond de Regatta-shirts. Dit jaar zijn er reeds 1661 T-shirts besteld en hiervan is het grootste gedeelte verkocht.

Heer Bommel en de uitvals…



0163- ,,Vermizool?" herhaalde heer Bommel verbaasd. ,,Wilt u vermizool hebben? Ik bedoel; het komt me bekend voor, maar wat bedoelt u? ,,Kom, amice", zei de markies over zijn schouder. ,,Dat middel tegen de vapeurs, laatst van dienst zijt geweest". ,,O, dat?" riep de heer Olivier uit. ,,Kwetal.. eh.. ik weet het al, bedoel ik. Ik zal mijn best doen, hoor".

,,Daar zult ge geen spijt van hebben", beloofde de edelman. ,,Adieu, tot morgen". Hij liep weg en liet heer Bommel verward achter. Hij zag er tegen op om Kwetal opnieuw om zo'n geneeskrachtig stengel te vragen.

,,Vooral omdat hij bezig is een pofjurk met glitters te breien, mompelde hij. Hij moet zijn gedachten bij zijn werk houden, want dat is belangrijk. Toen werd hij pl… gewaar, die behoedzaam langs het muur… …ukkig dat ik je tref", zei de magistraat. Hij wierp … k opzij en toen hij zag, dat de vorige bezoek… …neuvel verdwenen was, vervolgde hij op gedem… …nt me een groot genoegen doen, Bommel. Kijk… …estje. Daar zie ik erg tegen op, onder ons gez… …g wat minder bezwaard voelen. Als jij nu kunt z… …d voor de dag kom, zou me dat erg verlicht… Ollie verdere navraag had kunnen doen, trok … …ck het roestige hangslot uit zijn zzak en stak het … …k deze ketting weer zoals hij was", fluisterde hij … …ult er geen spijt van hebben".



Bij Zusters van Schijndel

Zr Otlilia reg. overste

WILLEMSTAD — Vanaf 15 september houden de Zusters van Schijndel bijeenkomsten, gericht op het Congregatieleven en het leven van de religieuzen binnen Kerk en Maatschappij. Deze bijeenkomsten maken deel uit van de driejaarlijkse buitengewone vergadering in het verloop waarvan de verkiezing plaats heeft van het bestuur van de Zusters van Schijndel op Curacao. Op 23 september werden door de voltallige gemeenschap gekozen: Zuster Otilia de Castro, als regionale overste; Zuster Marie Wilfrida Irausquin, secretaresse; Zuster Engracia Kong, medebestuurslid; Zuster Félicité Renders, medebestuurslid.

Deze verkiezing is een historisch moment voor de Schijndelse Congregatie en voor Curacao waar de Zusters zelf bijzonder blij mee zijn, te weten dat aan een lands kind de leiding is toevertrouwd van de Zusters op Curacao. Op 10 oktober worden de bijeenkomsten afgesloten. De regionale overste, zuster Otilia de Castro, zal zich vestigen in Pietermaai, Ooststraat 1A, telefoon 11261 - 12749.

—

WILLEMSTAD — De recherche is bezig met een onderzoek in een bedreigingszaak waarbij een ondergeschikte zijn chef met de dood bedreigd zou hebben. Beiden zijn in overheidsdienst. De bedreiger zou kwaad zijn geworden omdat zijn baas had gerapporteerd dat hij zijn werk niet goed deed.

Female Jaycees:

Project "wij en onze kinderen"

WILLEMSTAD — Voortuitlopend op het Jaar van het Kind is Female Jaycees Curacao met een project begonnen dat "Nos ku nos Yunan" heet. Doel van dit project is ouders meer bewust te maken van hun taak als opvoeder. De radiostations Caribe, Corsow, Curom en Hojer zenden vanaf 2 oktober elke dag een praatje uit van verschillende deskundigen.

De medewerkers zijn: de kinderartsen Muskiet en Martinez, dietiste mevrouw Mathew, de psychologen Pieters en Beremos en de heren Parabiersing en Gressman. Vrijdagavond 29 september zal juffrouw E. Pereira om half acht voor de tv spreken over het kind uit het onvolledige gezin.

Bon Publisidat
BOMADECO N.V.
Hoek Breedestraat/Kerkweg
telefoon 8939 - 8773
Uw adres voor al Uw Advertenties en Zoekertjes voor de AMIGOE

KOFFIEMORGEN SOROPTIMISTEN

WILLEMSTAD — Soroptimist international club Curacao houdt zondag 1 oktober van 10.00 tot 15.00 een koffiemorgen in de Jacques Ferrandi huishoudschool te Mundo Nobo (Ingang: Van Leeuwenhoekstraat tussen het vgkc-gebouw en de Dr Goslingaschool).

De opbrengst van deze morgen is bestemd voor het liefdadigheidsfonds van de club om daarmee de sociale projecten van dit jaar te kunnen uitvoeren. Iedereen is van harte welkom; er is heel wat te doen, te zien, te winnen en te koop zoals planten, handenarbeidartikelen, antiek en nog veel meer).

Kaarten: bij de leden van de club en op de dag zelf bij de ingang van de school. Voor zijn entree geld krijgt men gebak, hartig hapje, mogelijk een deurprijs en attracties zoals oa een modeshow die twee maal gehouden wordt, vanaf 11.00 uur en vanaf 13.00 uur.

KASTAN
MODERNE METALEN TUINHUISJES
a.s. Zondag 1 oktober vanaf 10 uur
OPEN HOUSE
diverse modellen uit voorraad leverbaar.
KASTAN AGENCIES
Kaya Pachi Jan Bakhuis 18
zijweg Erosweg — Tel.: 77777

Zilveren Hangers en bedeltjes
CURAVA
in de dierentuin
Zondag tot 12 u open

Introductie nieuw politie uniform

KRALENDIJK — Maandag zullen de nieuwe politie-uniformen op Bonaire geintroduceerd worden waarna een mars gehouden wordt in de staten van Kralendijk om het nieuws uniform aan de Bonaireaanse bevolking te tonen. Later op de dag zal een team van de sterke arm op het voetbalveld tegen een selectie pers/politici uitkomen. Politieagent Phelipa is belast met samenstelling van het politie-elftal en de Club di Prensa Boneriano heeft reeds de persmensen en enige politici benaderd om samen met een sterk team voor de dag te komen.

WOONHUIZEN
te koop - Bonaire
3 SLAAPKAMERS FL. 65.000,—
Noord Nikiboko
3 SLAAPKAMERS FL. 73.000,—
Entrejol
CARESTO N.V.
Curaçao: Tel. 76944 - 76314
Bonaire: Tel. 8724

DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE Z…

BEKENDMAKING

Het Departement van Economische Zaken maakt bekend dat met ingang van 28 septe… …gst toelaatbare prijzen aan de kleinhandel en aan de consument ten aanzien van … per aangegeven hoeveelheid, voor wat betreft het eilandgebied **BONAIRE**, als volgt zijn…

	verpakking	Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel per collo	[illegible]	…bare
Babyvoeding				
Nutrix (plain)	24/400 gr.	f. 26,34	[illegible]	0,03
Nutrix (vanille)	12/180 gr.	f. 13,63	[illegible]	0,02
Bambix	24/180 gr.	f. 26,34	[illegible]	0,03
Koffie				
Van Nelle (supra goud)	12/250 gr.	f. 48,38	[illegible]	N
(supra gemalen)	24/250 gr.	f. 94,30	[illegible]	[illegible]
(rood merk)	12/250 gr.	f. 47,03	[illegible]	N
Margarine				
Marianne	48/1/2 lb.	f. 28,56	[illegible]	[illegible]
	20/1/2 kg.	f. 26,18	[illegible]	0,07
Melkpoeder				
Friesche Vlag	24/1 lb.	f. 47,27	[illegible]	0,06
	12/2 1/2 lbs.	f. 56,21	[illegible]	0,14
	6/5 lbs.	f. 53,30	[illegible]	0,16
(Instant)	24/400 gr.	f. 47,27	[illegible]	0,10
	12/900 gr.	f. 56,21	[illegible]	0,22
	6/1800 gr.	f. 53,30	[illegible]	0,42
Roomboter				
Lita (gez./ongez.)	56/1/2 lb.	f. 52,65	[illegible]	N
	28/1 lb.	f. 52,65	[illegible]	N
Rijst				
Blue Ribbon (gld. long grain)	30/2 lbs.	f. 45,58	[illegible]	0,08
	12/5 lbs.	f. 45,97	[illegible]	0,20
	6/10lbs.	f. 45,87	[illegible]	0,39
	25 lbs.	f. 18,36	[illegible]	[illegible]
	100 lbs.	f. 63,04	[illegible]	[illegible]
	1/2 kg.			[illegible]
(long grain)	30/2 lbs.	f. 36,31	[illegible]	[illegible]
	6/10 lbs.	f. 34,74	[illegible]	[illegible]
	12/5 lbs.	f. 35,72	[illegible]	[illegible]
	100 lbs.	f. 50,22	[illegible]	1,54
	1/2 kg.			[illegible]
Sello Rojo	6/10 lbs.	f. 40,12	[illegible]	N
Spijsolie				
Cornola	24/16 oz.	f. 42,92	[illegible]	[illegible]
	12/24 oz.	f. 35,30	[illegible]	0,37
	8/48 oz.	f. 44,41	[illegible]	[illegible]
	6/1 gal.	f. 81,43	[illegible]	0,88
Olivano	6/1 gal.	f. 56,72	[illegible]	0,50
Zeta dushi	24/16 oz.	f. 42,92	[illegible]	0,03
	8/48 oz.	f. 37,64	[illegible]	0,28
	6/1 gal	f. 65,85	[illegible]	0,60
Suiker				
Lantic	10/2 kg.	f. 20,25	[illegible]	0,45

Afwijkingen naar beneden van de hierboven vastgestelde prijzen ter bevordering van de concurrentie is uiteraard toelaatbaar.

De absolute prijsverlagingen en verhogingen zijn in de laatste kolom per eenheid aangegeven.

N.B.: + verhoging
— verlaging
N nieuwe merk

DE DIRECTEUR

Gekleurde SPIKE schoenen met lage haken
CUPIDO
Zuikertuintje
Tel. 36054

Vrijdag voordeel geldig t/m zaterdag
20% Leren Riemen
OHIZ MEN'S SHOP promenade
VRIJDAG KOOPAVOND

DE VEILIGE COSMETICA
huidverzorging.

S. LEON: DIRECTEUR VOLKSGEZONDHEID VOERT OBSTRUCTIE

Daling personeelsbestand onverantwoord

Inkrimping afdelingen St. Elisabeth Hospitaal

WILLEMSTAD — De directie van het St Elisabeth Hospitaal heeft besloten om de afdelingen Operatiekamer, Chirurgen mannen en Chirurgen vrouwen vanaf hedenmorgen in te krimpen, waarbij slechts urgentie-gevallen in behandeling worden genomen. De maatregel was nodig omdat volgens de directie het personeelsbestand tot een onverantwoord minimum is gedaald en er geen hoop bestaat dat er hierin in de naaste toekomst verandering zal komen. In de organisatieplannen was rekening gehouden met de opzet van opleidingen die in oktober van start zullen gaan waarbij voor een overkoepelingsperiode een aantal gespecialiseerde krachten zouden worden aangetrokken om de opengevallen functies van de docenten op te vullen. Vanwege het beleid van het departement van Volksgezondheid in het verstrekken van werkvergunningen voor deze krachten zullen de buitenlanders niet aan de slag kunnen in het hospitaal. De maatregel van het ziekenhuis houdt in dat minder urgente operatie- en opnamegevallen voor genoemde afdelingen, op de wachtlijst komen te staan. De beslissing hierover wordt genomen door de behandelende specialisten. Hospitaaldirecteur V. Servage ziet wel aankomen dat de polariserende situatie tussen het ziekenhuis en het departement van Volksgezondheid tot een breekpunt komt maar vertelde dat geen enkel directielid nog langer bereid is om een gesprek te voeren met dokter S. Buma.

In een gistermiddag belegde persconferentie legde de hospitaaldirectie uit dat de maatregel geen stok achter de deur is voor het departement die op die manier gedwongen zou worden haar standpunt inzake werkvergunningen te herzien. Wel zal de maatregel van kracht blijven totdat in het reeel personeelstekort bij het ziekenhuis is voorzien. De gespecialiseerde krachten die nodig zijn bij het ziekenhuis, zijn volgens de directie niet aanwezig op Curacao. Hiermee worden de verklaringen hierover door de directeur van Volksgezondheid S. Buma weerlegd die, zich baserend op de aanwezigheid van voldoende Antilliaanse krachten op Curacao, negatieve adviezen uitbracht aan de gezaghebber omtrent de verlening van werkvergunningen aan personeel uit het buitenland.

REPATRIERING

De directeur van het ziekenhuis V. Servage vertelde dat het Elisabeth Hospitaal zo'n anderhalf jaar bezig is personeel aan te trekken omdat de situatie die zich momenteel voordoet, reeds lang was voorzien. ,,Wij hebben eerst via advertenties in de plaatselijke dagbladen geprobeerd lokaal personeel aan te trekken. Toen dat geen of onvoldoende reacties teweeg bracht hebben wij de in Nederland woonachtige Antillianen trachten over te halen om naar de Antillen te repatrieren''. De heer Servage zei hierover dat de voorwaarden voor Antillianen drastisch zijn verlaagd waarbij van de zijde van het Elisabeth Hospitaal hen zelfs werd aangeboden om na afloop van het contract de repatrieringskosten naar Nederland te betalen.

Toen ook dit niet voldoende bleek werd de Nederlandse markt aangeboord, waar echter een enorm tekort bleek te zijn aan gespecialiceerde verpleegkundige krachten. Het ministerie van volksgezondheid van Suriname wilde maximaal slechts 10 verpleegkundigen ter beschikking stellen van het hospitaal op Curacao, waarvan dan ook vijf in totaal zijn aangenomen.

ONKUNDIG

Voor de bijna 30 vacatures die het Elisabeth Hospitaal momenteel heeft, bleek dit onvoldoende te zijn. Innavolging van Nederland, heeft het St Elisabeth hospitaal daarna gespecialiseerde krachten uit Engeland proberen te contracteren.

Het hoofd van de afdeling PZ van het ziekenhuis A. Jones bracht naar voren dat het hospitaal inmiddels heeft besloten de 14 buitenlandse krachten waarvoor een werkvergunning was aangevraagd, af te zeggen. De beslissing is genomen vooruitlopend op een eventueel negatief advies over een werkvergunning van de directeur van het departement Volksgezondheid, die hij ter zake onkundig noemde. Hij stelde duidelijk dat de krachten die door het hospitaal zouden worden aangetrokken de oplei dingsperiode zouden moeten overbruggen. In deze periode worden een aantal specialisatie-opleidingen georganiseerd door het ziekenhuis om te kunnen voorzien in het personeelstekort op langere termijn.

De lijst die zijdens het departement van volksgezondheid naar het hospitaal is gestuurd waarop een aantal namen voorkwamen van Antilliaanse en Nederlandse verpleegkundigen, is helemaal uitgewerkt door de afdeling PZ van het ziekenhuis.

In felle bewoordingen sprak hij de aantijgingen van dokter Buma tegen dat het ziekenhuis bewust de advertenties vaag en algemeen hield om te kunnen manipuleren. Hij bracht naar voren dat de hospitaaldirectie wel volgens de regels moet handelen omdat die anders te doen krijgt met de vakbond. Dit werd beaamd door vice-voorzitter Van de Heuvel van de CBV die ook aanwezig was op de persconferentie. De heer Jones vertelde dat het onmogelijk is om part-time krachten in dienst te nemen omdat dit onrechtvaardig zou zijn ten opzichte van het huidig personeel dat wel in ploegendienst moet werken. De houding van de directeur van het departement van Volksgezondheid ten opzichte van de werkvergunningen noemde hij tegen alle democratische regels in, omdat de krachten naar het oordeel van het hospitaal, wel degelijk de benodigde opleidingen hebben.

Dokter S. Leon die per 1 september benoemd is tot medisch hoofd van de Operatiekamer sprak met klem tegen dat de specialisten in het hospitaal ongedisciplineerd zouden zijn, wat door de heer Buma als reden werd genoemd dat deze afdeling te kampen heeft met een personeelstekort. Hij vertelde dat reeds een dag van te voren een rooster wordt gemaakt voor het gebruik van de vijf operatiekamers. Vanwege het gebrek aan OK-assistenten kan het personeel al tijdenlang niet zomaar vrijaf of vakantie worden gegeven waarop zij recht hebben omdat de OK 24 uur per dag moet kunnen draaien. De OK-afdeling van de polikliniek waar kleine ingrepen kunnen plaatsvinden, kon tot nu toe niet worden geopend vanwege personeelsgebrek. Voor de OK-afdeling in het Elisabeth Hospitaal, zijn er minstens 20 krachten nodig.

ONZIN

De heer Leon vond dat de uitlatingen van dokter Buma wantrouwen creeeren bij het publiek tegen de medische staf van het ziekenhuis wat volgens hem een kwestie is van obstructie voeren. Hij vroeg zich af waar Buma de gegevens vandaan had over de Operatiekamer en vond dat er verder niet moest worden ingegaan op wat hij onzin noemde. Wel vond hij dat vanwege het ingebouwd controlesysteem in de organisatie van het hospitaal, de patienten verzekerd kunnen zijn van een verantwoorde medische verzorging. Dit kan volgens hem niet gezegd worden van klinieken in Colombia, met name in Baranquilla, waar sprake is van uitbuiting van de patienten.

Volgens Nederlandse normen moet op elke anderhalf patient één verpleegkundige in dienst zijn van een ziekenhuis. Op Curacao is de verhouding één op tien. Voor het sanatorium geldt een verhouding van één op 3.29 terwijl op Curacao de cijfers één op 27 aantonen.

ONVERANTWOORD

Omdat de kwantiteit van het ziekenhuispersoneel een onverantwoord minimum heeft bereikt heeft de hospitaaldirectie besloten om vanaf vandaag over te gaan tot de drastische maatregel van inkrimping van een aantal afdelingen. Dokter T. Kroon, medisch directeur van het Elisabeth hospitaal, zei dat het onredelijk zou zijn nog langer van het personeel een optimale inzet te eisen zonder vrije dagen of vakantie. Op den duur zou ook het werk hieronder lijden. Hij vertelde dat gezien de houding van het departement Volksgezondheid, het personeel niet langer kan worden voorgehouden dat slechts een tijdelijk extra-inzet nodig is. De inkrimpingsmaatregel betekent dat minder urgente gevallen op een wachtlijst komen te staan totdat er voldoende plaats en tijd is om de gevallen in behandeling te nemen. Urgente gevallen worden echter normaal in behandeling genomen voor wat betreft de operatiekamers en de opname in de afdelingen Chirurgen mannen en vrouwen.

Novib kan gebruik maken van diensten van Cebemo

WILLEMSTAD — De Novib zal gebruik kunnen maken van de diensten van Cebemo. Dat heeft de directeur van Cebemo-Antillen, de heer P.T.M. ,,Tirso'' Sprockel zowel statenlid Don Martina als Novib-voorzitter prof Bas de Gaay Fortman gisteren per brief meegedeeld. Het statenlid verklaarde eergisteren in de Amigoe dat de Novib de mogelijkheid bestudeert ontwikkelingsprojecten voor de Antillen te steunen.

Volgens de heer Sprockel in een verklaring vanmorgen aan de Amigoe is twee jaar geleden zowel de van oorsprong protestantse organisatie ICCO als Novib aangeboden dat zij eventueel gebruik kunnen maken van de diensten van het Cebemo-kantoor op Curacao. Met ICCO is die samenwerking in de praktijk gebracht. In de brief van gisteren aan Novib wordt de bereidheid herhaald.

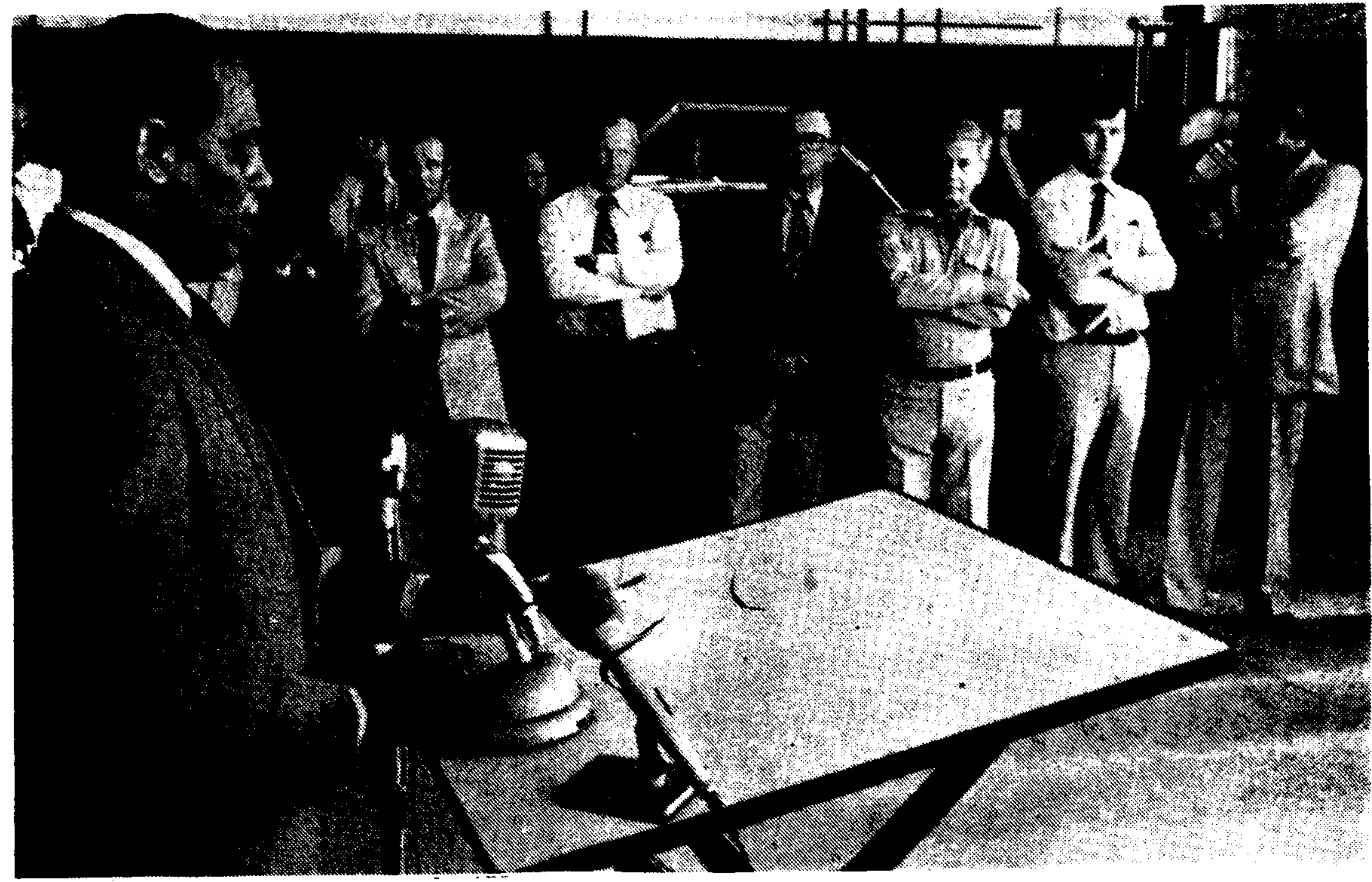
Volgens de heer Sprockel kan Cebemo het organisatorische werk ook voor Novib op de Antillen opvangen. ,,Er is geen ruimte voor drie gelijksoortige mede-financierings-organisaties op de Antillen. Dit land heeft in tegenstelling tot Nederland geen behoefte aan verzuiling. We stellen dit zonder overigens aan de vrijheden van iemand of andere organisatie te willen komen''. Aldus de heer Sprockel. Hij zei dat Cebemo niet uitsluitend hulp verleend aan projecten die worden ingediend door katholieke organisaties, maar open staat voor instanties van allerlei soort.

Eerste les

WILLEMSTAD — De leerlingen van twee klassen van de ETS Jacques van Ginneken kregen vanmorgen hun eerste les in bestuurskunde. De publieke tribune in de Statenzaal was al om half negen stampvol omdat de leerlingen voor het eerst zouden meemaken hoe het er in een eilandsraadvergadering aan toe gaat. Voor de leerlingen bleek het dagje uit een tegenvaller te zijn toen gezaghebber Martina na een half uur wachten de vergadering verdaagde omdat een der raadsleden te laat kwam aandraven. Voor de leerkrachten een goede aanleiding om het belang van discipline uit te leggen en aan te tonen dat bij het besturen van het eilandgebied op de eerste plaats politiek wordt gevoerd en daarna de rest.

Man in buik geschoten

WILLEMSTAD — De 22-jarige W.A. is woensdagavond met geperforeerde ingewanden in het ziekenhuis opgenomen. Zijn toestand was kritiek. Hij wilde tegenover de recherche niet zeggen wie hem in zijn buik had geschoten. Wel dat hij de dader kende. In de woning van het slachtoffer werd een revolverkogel van het kaliber 25 gevonden. Het onderzoek wordt voortgezet.



WILLEMSTAD — Minister Hubert Spencer van Sociale zaken en Arbeid opende gistermiddag een nieuwe werkplaats van MITS op Buena Vista. Deze werkplaats zal werk bieden naderhand aan twintig geschoolde krachten. Er zal reparatie-werk worden geleverd voor derden. Het is het streven van het bedrijf te komen tot een 24-uurs service en daarvoor zijn ook plannen in de maak voor een service-truck die in het veld reparaties kan gaan verrichten. De bewindsman deelde in een toespraak mee dat hij hoopt dat werkplaatsen als die van MITS zouden kunnen meehelpen aan opzet van een vorm van vakopleidingen. Met de werkplaats wordt voorts voorzien in een steeds groeiende behoefte aan onderhoud aan zwaar materieel.

Min. Larmonie over hospitaal:

Binnen twee weken beslissing over tariefsverhoging

WILLEMSTAD — Een beslissing over de tariefsverhoging van 15 procent voor het Elisabeth Hospitaal zal redelijkerwijs in ieder geval niet genomen kunnen worden vóór 1 oktober. De directie van het hospitaal is hiervan op de hoogte gesteld. Dit vertelde minister M. Larmonie desgevraagd aan de Amigoe.

Hij vertelde dat hij twee weken terug het advies ontving van het hospitaal omtrent de voorwaarden die het departement heeft gesteld bij een eventuele tariefsverhoging. Dit advies is doorgestuurd naar het departement, naar de ambtelijke commissie die belast is met het onderzoek in het hospitaal en naar de tarievendeskundige Van Aalst die sedert twee weken op Curacao zit.

Het ligt aan het oordeel van de genoemde instanties over het hospitaaladvies om te bepalen of er voldoende redenen aanwezig zijn om af te wijken van het oorspronkelijk oordeel van het departement EZ. De bewindsman vertelde dat hij de betrokken instanties wel zal overhalen om dit oordeel op korte termijn uit te spreken zodat de beslissing binnen een é twee weken genomen kan worden.

Aan het hospitaalbestuur is meegedeeld dat de hospitaalklanten vooruitlopend op de regeringsbeslissing alvast op de hoogte kunnen worden gesteld van de tariefsverhoging van 15 procent ingaande 1 juli. Minister Larmonie zei dat te allen tijde aanvullende rekeningen kunnen worden verstuurd naar de patienten.

NVP-U en DP vinden elkaar

WILLEMSTAD — De geschillen, die onderling gerezen waren, zijn uitgepraat. Aldus de heer George Hueck, woordvoerder van de NVP-U in een verklaring aan de Amigoe over het gesprek dat gistermorgen plaats had tussen de besturen van zijn partij en de DP.

Volgens de heer Hueck vinden regelmatig vergaderingen plaats tussen partners vertegenwoordigd in de regering. Ditmaal werd van de gelegenheid gebruik gemaakt om specifiek te praten over de problemen die zich recentelijk voordeden tussen de DP en NVP-U waarbij over en weer beschuldigingen werden geuit. De heer Hueck zei dat de overheden niet meer wankel stonden door het gesprek dat in goede sfeer was verlopen. Over de afwezigheid van de PSD, de derde partners op eilandelijk niveau, zei hij dat die partij niet in het conflict verwikkeld was en dus ook niet bij de oplossing ervan aanwezig hoefde te zijn.

Secretaris-generaal van de DP, Agustin Diaz, zei dat dergelijke soort vergaderingen vaker worden gehouden en dat van de gelegenheid gebruik is gemaakt enkele publicaties van de laatste weken recht te zetten. Hij ontkende ten stelligste dat er gesproken zou zijn over een stembusaccoord.

Drs Eric Kleinmoedig van de PSD zei dat zijn partij zelfs geweigerd zou hebben als zij waren uitgenodigd voor de vergadering, omdat het een ruzie betrof tussen DP en NVP-U, niets uitstaande had met het BC-beleid en dus hoefde zijn partij er niet bij aanwezig te zijn. ..Het ging om partij-organisatorische futiliteiten die in de pers werden uitgevochten'', zei hij. De PSD was tevoren door de DP van het plaats hebben van de vergadering op de hoogte gesteld. De vergadering duurde van kwart voor elf in de morgen tot rond vier uur gistermiddag.

Hoofdprijzen landsloterij

WILLEMSTAD — De hoofdprijzen van de 20ste trekking van de Landsloterij zijn vandaag gevallen op de volgende nummers.

Prijs van fl. 60.000: nr. 633; fl. 25.000; nr 19215 en fl 12.500 op nr 7387.

Rechter Van Douwen:

Proefzaak CFW/La Ganga niet spoedeisend

WILLEMSTAD — **Rechter mr K.J. van Douwen was gistermiddag van mening dat het kort geding dat juffrouw Janze (lees CFW) tegen La Ganga nv had aangespannen niet een zodanig spoedeisend karakter had dat een dergelijke procedure op zijn plaats was. Hij baseerde deze mening op het feit dat het meisje in kwestie nog maar negetien jaren telde en volledig door haar ouders werd onderhouden. Volgens vakbondsadviseur O. Ong-A-Kwie moest de zaak Janze tegen La Ganga ' ; . als een ,,test-case'' worden gezien. La Ganga is namelijk niet de enige werkgever die personeel in dienst heeft dat als het ware bij het begin van de arbeidsovereenkomst met hun baas overeenkomt dat zij over x-tijd ontslag neemt.**

Volgens advocaat mr J. Winkel, die La Ganga vertegenwoordigde, kan men deze gang van zaken niet ongeoorloofd noemen daar er niets is dat de werknemer verbiedt een arbeidsovereenkomst op een bepaalde datum te beeindigen. Krachtens artikel 1355 van het Burgelijk Wetboek NA strekken alle wettelijk gemaakte overeenkomsten degenen die deze hebben aangegaan tot wet, aldus de advocaat. Raadsman mr S. van Eenennaam was het niet met zijn collega eens. Hij vond dat de werkgever niet alleen de ontslagwet probeerde te ontduiken maar ook misbruik maakte van het feit dat er bij weigering van juffrouw Janze te tekenen voor haar eigen ontslag er tientallen andere jongedames klaar staan die wel een dergelijke overeenkomst willen aangaan.

Rechter Van Douwen was de mening toegedaan dat het er praktisch op neer kwam dat de werkgever de wettelijke proeftijd met dit soort arbeidscontracten verlengde. Hij zei uitspraak te zullen doen op ,,de grote verzoendag'' woensdag 11 oktober om negen uur 's morgens.

Vrouw door broer bekogeld

WILLEMSTAD — Een 39-jarige vrouw is tijdens een woordenwisseling aan het hoofd gewond geraakt. De broer zou met flessen hebben gegooid. Het slachtoffer dat hevig bloedde werd met spoed naar het ziekenhuis gebracht. Een en ander gebeurde woensdagmiddag op Kaya Kitrin.

Cementblokkenfabriek op Brievengat

WILLEMSTAD — Het bedrijf Hevenwerken is van plan per 1 januari volgend jaar te starten met een nieuwe cementblokkenfabriek op Brievengat. Deze fabriek vergt een investering van twee miljoen gulden.

In een gesprek met de directeur van Havenwerken op de antillen, de heer P.H. Huisman, werd duidelijk dat de machines voor de nieuwe fabriek, die besteld zijn in de VS, al op het eiland zijn. Deze fabriek komt de oude ,,Nederhorst''-fabriek op Mundo Nobo vervangen die per diezelfde datum gesloten zal worden. Alles zal dan overgeheveld worden naar het industrie-terrein op Brievengat. Een voorbehoud moet worden gemaakt voor de regeling van het stuk terrein in erfpacht wat wel mondeling al is toegezegd, maar wat nog niet officieel afgehandeld is. Naar de Amigoe heeft vernomen had de fabriek in november al zijn deuren moeten openen, maar het terrein is nog niet rond.

Ten behoeve van de bedrijfsleiding in deze fabriek, waar alleen cementblokken gemaakt zullen worden, vertrok vanmiddag voor een zes weken durende opleiding naar de VS de heer E.E. Polonius.

STEAKHOUSE
LA HACIENDA
daily: 7 - 12.00 o'clock a.m.
a complete new menu with delicious oversized steaks from our grill.
* Fillet Mignon
* Tournedos champignons
* New York Sirloin Steak
* Sirloin Steak Hawaii
* Shish Kebab
* Hamburger Steak
* Ham Steak Jamaica
* etc.
also children's menu.
LA HACIENDA BODEGA
open: sunday / thursday 7 - 1.00 o'clock
friday and saturday 7 - 2.30 o'clock
for delicious late night snacks like:
* Pizza
* Sate
* Hamburgers
* Shrimps
* Steaks
LA HACIENDA STEAKHOUSE-BODEGA
opposite Princess Isles Hotel
tel.: 53108

WIMCO ORANJESTAD

Tur a bin

Tur a bai

Tu WIMCO so tei keto bai.

WIMCO SAN NICOLAS

TAPPAN

GENERAL ELECTRIC

WIMCO SPAARPAKKET

Alleen geldig gedurende de maand october 1978.

Totaal 1000 GULDEN INRUILWAARDE plus

10% KORTING VOOR CONTANTE BETALING



INRUILWAARDE BIJ AANKOOP

TAPPAN	GASFORNUIS	100	GULDEN
GENERAL ELECTRIC	IJSKAST	100	GULDEN
GENERAL ELECTRIC	AUTOMATISCHE WASMACHINE	100	GULDEN
GENERAL ELECTRIC	DEEPFREEZER	100	GULDEN
GENERAL ELECTRIC	ZWART/WIT TELEVISIE	100	GULDEN
GENERAL ELECTRIC	KLEUREN TELEVISIE	200	GULDEN
GENERAL ELECTRIC	AFWASMACHINE	100	GULDEN
	STEREO EQUIPMENT	100	GULDEN
	WRINGER WASMACHINE	100	GULDEN
	INRUILWAARDE TOTAAL	**1000**	**GULDEN**

RESULTAAT VAN HET WIMCO SPAARPAKKET

PLUS 10% KORTING VOOR CONTANTE BETALING

Bij aankoop van GENERAL ELECTRIC en TAPPAN krijgt iedere koper zeer mooi cadeau

KOOP NU EN SPAAR GELD

TAPPAN

GENERAL ELECTRIC



WIMCO

WIMCO

SAN NICOLAS TEL. 5061

...GENDA ...RUBA

...nummers van de Amigoe ...ruba zijn dagelijks ver-...aar in Oranjestad bij ...queria van Zepp Wever, ..., La Fama, La Popular en ...Soda Fountain, Edwins ...n te Savaneta, Nicolas ... De Wit Store in Dividivi, ...n-hotel en Aruba Carib-...otel, Van Dorp, Ameri-...Aruba-hotel, Holiday Inn ...ore en San Nicolasstore.

...: Nassaustraat 110

...nummers: Alle afdelin-...38-4334.

...uren: werkdagen 08.15-...14.00-17.30 uur; zaterdag ...10.00 uur.

...n na kantooruren voor ...gevallen: tel.: 1639-2316.

...trale: 24 uur per dag, ...16 of 1604.

...4555

...CENTRALE: 4255.

... tussen de middag ...eis gaan eten. ...en even

...E DISSEL

... waar U een goed ...gde zakenlunch

... donderdag: ...NSOEP.

...dtas ...oofd

... NICOLAS — Een ...de jongeman rukte ...chtend een tas uit de ... van een vrouw en ver-...hiermee uit het gezicht. ...eurde op de hoek Frans...aat/Helfrichstraat te ...colas, waar de dame zich ... voor twee ophield. Zij ...de dat zij een bedrag ... gulden, een polshorloge ...ere persoonlijke eigen-... in de tas had.

...se viceconsul ...Aruba

...EMSTAD — Bij ... machtiging ... bij kabinetsrescript ... 1978 no.82, is erkend ...aten, op de voet van ... als honorair vice-... van Noorwegen op ... mevrouw Peggy Ellis.

...atoochi ...elegram

...ANJESTAD — Het ...uur van de ...otenarenbond Aruba ... gisteren het volgende ...tochi-telegram aan ...ster van Justitie Leo ...nce:

... wet is er voor rijken en ...men. Het is niet ...htvaardig op te treden ... hen die - door de ...zaak gedwongen - ...nummers verkopen, en de ...ten te laten profiteren. ... richting die illegale ...erijen inslaan is ...nstreus. Wij verzoeken ...een onderzoek te laten ...llen naar de loterijen ... woonhuizen en een jeep ... in circulatie zijn. Van de ... is de trekking op 12 ...vember en de andere op ... december 1978. Voor ...len zijn 10.000 nummers ...egeven die voor 10 en ...gulden per lot verkocht ...rden.

...llen dergelijke gevallen ...duld worden, dan is het ...arwel justitie. Wij ...rzoeken u tevens mee te ...pen aan de zo spoedig ...gelijke oprichting van ... instituut voor de ...rkoop van legale en ...controleerde nummers!" ... zover het ANAAB-...telegram.

... Geschenken
D Geschenken
B Geschenken
VAN DEN BERGH GIFTSHOP
(naast de Veer theater)

In Koninkrijkswerkgroep horen geen politici thuis

ATIA-news: voorbereiding toekomst geen spelletje

ORANJESTAD - Sommige politieke partijen op Curacao en Aruba schijnen de werkelijke bedoeling van het koninkrijksspoor te vergeten. Als een ieder alleen maar het verschil kan begrijpen tussen studie maken en onderhandelingen, zou men geen koppige houding blijven aannemen bij het kiezen van deelnemers voor deze studiegroep, aldus een editorial in ATIA-news, die verder vindt dat politieke leiders niet in de studiegroep maar in de onderhandelingen hierna moeten deelnemen.

Het moet een grote teleurstelling zijn geweest voor minister Van der Stee - die o.a. zijn vakantie combineerde met informele besprekingen met Antilliaanse politici om het gebrek aan ernst van de Arubaanse en de Curacaose politici te constateren in deze zeer belangrijke zaak, zo gaat ATIA-news verder. In april toen besloten werd deze koninkrijks-studiegroep te vormen, had niemand verwacht dat zelfs bij het kiezen van de leden van deze z.g. koninkrijks-spoor-commissie de bekende dorpspolitieke spelletjes gespeeld zouden worden.

Sommige politieke partijen op Curacao en Aruba schijnen de werkelijke strekking van deze studie-commissie te vergeten. Zij schijnen niet te begrijpen dat de taak van de commissie is de mogelijke alternatieven te bestuderen, een lijst hiervan op te stellen en verslag uitbrengen over de consecuenties van ieder alternatief. Het is niet de taak van deze commissie om te onderhandelen over welke van de alternatieven gekozen zal worden voor onze toekomstige staatkundige structuur. De studies die nu gemaakt moeten worden, zijn het werk van experts. De onderhandelingen hierna over welke (of geen) van de alternatieven het meest geschikt is voor onze toekomst, is het werk van de politieke leiders. Wij zijn het eens met de NVP-U, dat die onderhandelingen niet moeten beginnen voordat de bevolkingen van de eilanden uitgenodigd worden een opinie te geven over hun toekomst. Maar men kan van de gemeenschap niet verwachten dat zij een opinie geeft voordat de studie voltooid is en de alternatieven en hun consequenties uitgebreid besproken zijn in alle sectoren van de gemeenschap.

Als eenieder alleen maar het verschil kan begrijpen tussen studie en onderhandelingen, zou men geen halsstarrige houding blijven innemen bij het kiezen van de deelnemers aan deze studiegroep. Voor studie is tijd nodig en een rustige sfeer, waar onderzoek en besprekingen voor maanden kunnen voortgaan zonder interruptie en rustverstoring.

Onze politieke leiders kunnen zich niet onttrekken aan hun leidende posities om aan een dergelijke studie deel te nemen. Daarom moeten de politieke leiders, zelfs indien zij experts op dit gebied zijn, geen deel uitmaken van deze studiegroep. Om te voorkomen dat niet-politieke experts voor de dag komen met alleen theoretische voorstellen die geen praktische mogelijkheden inhouden, is het aan te raden dat personen die nauw bij de politieke realiteiten betrokken zijn, in dit belangrijk werk participeren.

De houding van politieke partijen op Curacao over het door ieder eiland aan te wijzen aantal experts heeft geen enkele zin. In de eerste plaats wijst ook de centrale regering een aantal leden aan en zij stelt geen beperking van waar deze experts komen of op welk eiland zij woonachtig zijn. In de tweede plaats, dit is een studie en geen onderhandelingen. Bij onderhandelingen heeft het aantal deelnemers wel veel betekenis, vooral wanneer het op stemmen aankomt. Bij een studie echter, is het de kwaliteit die telt en niet de kwantiteit.

Wij doen een dringend beroep op onze politici om op te houden spelletjes te spelen met onze toekomst en spoedig en serieus te beginnen met de koninkrijksspoor-studie.

Tot zover het de editorial in ATIA-news onder de titel: Voorbereiding van onze toekomst is geen spelletje.



ORANJESTAD — De heer W. Pin, van het kabinet van Nederlands Antilliaanse Zaken, vertoefde dinsdag op Aruba en voerde besprekingen over diverse Arubaanse projecten die nog uitgevoerd moeten worden. De heer Pin voerde besprekingen over diverse Arubaanse projecten die nog uitgevoerd moeten worden. De heer Pin voerde besprekingen met de gedeputeerden Van der Kuyp, Lacle en Kelly, het WEB-hoofd Chenco Yarzagaray en ABO-administrateur P. Scheer.
Foto: een glimlachende heer Pin bij aankomst op Aruba.

ASA-modeshow

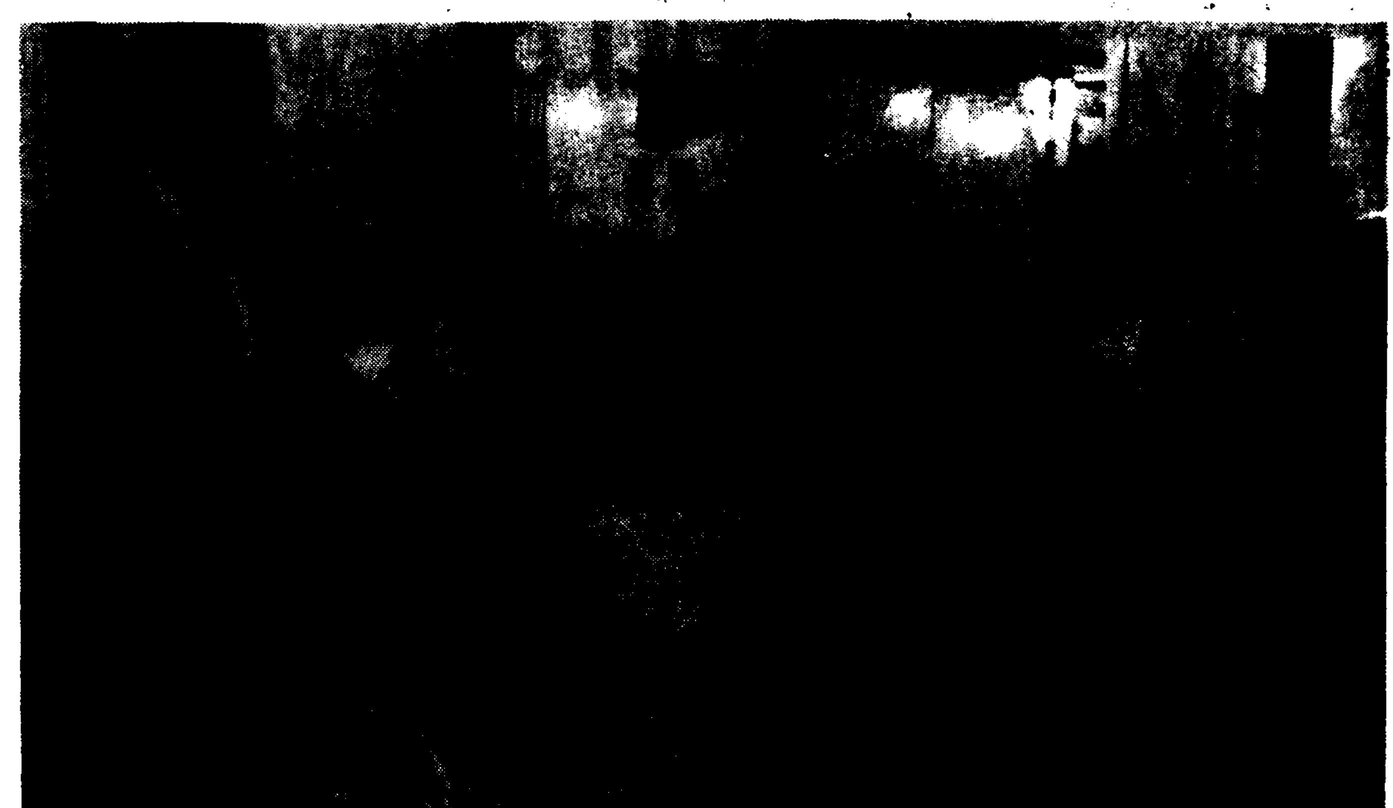
ORANJESTAD — De Arubaanse secretaressen (ASA) vereniging organiseert in samenwerking met Aruba trading een ondergoed modeshow welke zal worden gehouden in de ball-room van Aruba Concord-hotel op zondag 15 oktober 's middags om drie uur. Kaarten zijn bij leden van de (ASA) verkrijgbaar.

Protestantse kerkdiensten

ORANJESTAD — In verband met de afwezigheid van dominee dr M Harmen Geurs van de wijkgemeente Oranjestad heeft de kerkeraad van de Protestantse gemeente voor zondag de volgende kerkdiensten bepaald. In Oranjestad zal er geen dienst zijn, in San Nicolas is er om negen uur een Nederlandse dienst en in Piedra Plat om half elf een dienst in het Papiamento voorganger in beide diensten is dominee H E Ph Hessen.

Opening Sheraton sport faciliteiten

ORANJESTAD — Bij het Aruba Sheraton-hotel zullen zondag de Cresencio Jansen-basketballbaan en het Sheraton sport center officieel in gebruik worden gesteld. In verband hiermee wordt van 3 tot 5 uur 's middags een cocktail-party gehouden, waarbij de genodigden tevens in de gelegenheid zullen worden gesteld een gedeelte van de renovaties in het hotel te bezichtigen.



ORANJESTAD — Het echtpaar Horacio Oduber mocht gistermiddag vele gelukwensen in ontvangst nemen nadat de jongedame Mirugia de Cuba, kleindochter van de algemene directeur van de Caribbean mercantile bank Basilio Kelly, hun nieuwe gebouw in Oranjestad had geopend. In dit fraaie complex zijn de kantoren van Aldo Travelbureau en de speelgoedwinkel Pinoccio ondergebracht.

VERHUISBOEDEL
inpakken en vervoeren alsmede verhuizingen op Aruba:
Oficina Maritima
Tel. 2664 of 1622

Ook BC trots op Trio Huasteca

ORANJESTAD — Gedeputeerde Nel Oduber, belast met Culturele zaken, zond op woensdag het volgende „beter laat dan nooit" telegram aan het Trio Huasteca, dat afgelopen zaterdag op Curacao het Antilliaanse OTI-festival won. „Namens de bevolking en het eilandsbestuur van Aruba mijn welgemende gelukwensen met jullie excellent optreden. Wij zijn trots op u", aldus het telegram.

Vorming van parochiekoor

ORANJESTAD — De organist van de Franciscuskerk te Oranjestad mr Howard van Orden, is bereid zangles te geven aan hen die een kerkkoor willen vormen, op zondagmorgen na de mis van tien uur. Allen die geinteresseerd zijn, zijn van harte welkom op het koor, met ingang van zondag 1 october.

Overplaatsing bij Narcotica

ORANJESTAD — De procureur generaal mr Luis Nahr was op Aruba in verband met de spanningen die zouden bestaan onder het personeel van de narcotica-afdeling. De Amigoe berichtte eind vorige week over deze spanningen en dat het vierman tellende personeel niet onder chef Josepha wilde werken.

Na gesprekken met plaatselijk hoofd politie, waarnemend commissaris Zaandam en het betrokken personeel, werd besloten dat per een oktober het viertal naar andere politiediensten zal worden overgeplaatst en dat hij de narcotica-afdeling drie nieuwe personen zullen worden geplaatst.

het NEDERLANDS PIANO KWARTET
speelt voor U a.s. vrijdagavond om half negen in Cas di Cultura.
kamermuziek voor piano en strijkers van Beethoven, Martinu en Schumann.
kaarten: f. 7,— (leden kunstkring cjp en jeugd f. 5,—)

Praatgroep Anglo aan Pro cultura:

Waarom is Fridi Martina niet op Aruba geweest?

ORANJESTAD — De Arubaanse vrouwen praatgroep ANGLO vraagt in een brief aan de comision Pro cultura, met copieen naar de Sticusa, Fridi Martina en het bestuur van het Cultureel centrum Aruba, waarom de Curacaose kunstenares Fridi Martina wel op de andere eilanden en niet op Aruba is opgetreden. ANGLO wenst dat alsnog haar optreden mogelijk gemaakt kan worden.

De brief van de ANGLO-vrouwen aan Pro cultura luidt als volgt: Reeds in het Sticusa-journaal van maart 1978, werd aangekondigd dat Fridi Martina op tournee zou gaan naar de Antillen met het toneelstuk Kultuurblind — Siegu pa koló. Dit werd bevestigd door de plaatselijke dagbladen met de aankondiging eind juli van haar optreden op Curacao, Bonaire en de Bovenwinden.

Echter tot grote verbazing en teleurstelling van ondergetekenden is zij niet op Aruba opgetreden, terwijl het thema van dit stuk Aruba als deel van de Antillen net zo goed aangaat. Vooral daarom zijn wij hoogst verontwaardigd over het feit dat een landskind, dat trouwens zulke goede recensies en erkenning heeft gehad, niet de kans heeft gekregen op Aruba op te treden.

Graag vernemen wij uw redenen voor het feit dat Fridi Martina wel de andere Antilliaanse eilanden met haar optreden vereerd heeft, terwijl de Arubaanse bevolking daarvan verstoken bleef.

Ervan uitgaande dat ons Cultureel centrum op de eerste plaats open zal moeten staan voor onderwerpen die vooral het Antilliaanse publiek aangaan, verzoeken wij u vriendelijk doch dringend, stappen te ondernemen om dit soort tekortkomingen te corrigeren, en in de toekomst te vermijden. In dit verband suggereren wij u, alsnog mogelijk te maken, dat Fridi Martina voor het Arubaanse publiek kan optreden. Aldus de vrouwengroep ANGLO.

To You
Wilhelminastraat 7 Oranjestad, Aruba, N.A.
You ...
are cordially invited to our restaurant which will be open every day from 12:30 to 15:00 and from 19:00 to [illegible]
Please consider this a personal invitation.

BARATILLO NEW AMSTERDAM STORE

Nassaustraat 10

DEPARTAMENTO DI HOMBER

	ANTES	AWOR
Camisa	F. [illegible]	F. 25,90
"	F. [illegible]	F. 19,90
"	F. 45,–	F. 14,90
"	25 y 35,–	F. 9,90
Hom. Turtleneck sweater	F. 24,–	F. 7,90
Hom. Underwear	F. 10,–	F. 4,90

Eminence Underwear	F. 9,–	F. 3,95
Carson europeo	78-68-60,–	F. 29,90
Jeans - Fiorucchi	F. 38,–	F. 14,90
Mea	2,25 y 3,50	F. 1,– y 1,75
DEPARTAMENTO DI DAMAS		
Blusa 50% di descuento		
Blusas Miss Helios	F. 18,–	F. 4,90
Blusas Einhorn	40 y F. 38,–	F. 15,90

Blusas Raggio	F. 9,90	F. 2,90
Sweater	F. 28,48	F. 9,90 – 19,90
TRAJE DI BANJO		
"La Coste"	F. 14,40	F. 5,90
Sweater "La Coste"	F. 19,90	F. 9,90
Sweater	F. 12,–	F. 4,90
Mea	F. 2,–	F. 0,90

Stichting "Geestelijk Gehandicapte" Aruba

zoekt gediplomeerden uit te solliciteren naar de functie van:

GROEPSLEIDST(ER)
WAARNEMEND HOOFD

voor haar dagverblijf "BIBITO PIN" te Piedra Plat, waar 39 geestelijk gehandicapte kinderen in de leeftijd van 2 tot en met 15 jaar verblijven.

Kandidaten dienen bij voorkeur in het bezit te zijn van één der onderstaande diploma's:

* Diploma Verpleegkundige A of Z
* of daaraan gelijkstaande diploma's

N.B.: Beheersing van de Papiamentse taal is vereist.

Sollicitaties te richten aan het Bestuur van de Stichting "Geestelijk Gehandicapte", Postbus 314, Oranjestad, Aruba, binnen 14 dagen na verschijnen.

VERLOVINGSKAARTEN?
HUWELIJKSAANKONDIGING?
GEBOORTE KAARTEN?
PRIVE BRIEFPAPIER?
HANDELSDRUKWERK?

Laat de vakman het voor U verzorgen. Ga daarom naar

INTERPRINT

Van Leeuwenhoekstraat (Gebouw Vos di Aruba)
Telefoon 3288

Wij verzorgen al Uw drukwerk zoals het moet en U het graag ziet.

TE KOOP

Perceel eigendomsgrond terrein

[illegible] Siegelstraat te Ponton
Groot 855 m2

Inlichtingen: MEVROUW C. ROSKAM
Weststraat 26
na 7 uur.

Met grote blijdschap en vreugde geven wij kennis van de geboorte van onze dochter en zus

YANAIS JUREMA

Orlando Arends
Judith Arends-Pimienta
Orlandito

Aruba, 18 september 1978
Venezuelastraat 56

Flowers
THE GIFT OF BEAUTY
IKEBANA FLOWERSHOP
Kas Paloma 71
Telephone 8686 b-s-g. 3168

Despues di un largo permanencia cerca mi mama, mi kier a bai cerca mi papa.
Cu un grito mi a nace 23-9-1978.
Mi nomber ta:

MARVIN RUDOLF

Mi papa y mi mama:
Rudy y Tecla Stamper-Ruiz
Saroe Biento 49
ARUBA

ADVOCATENKANTOOR H.TH. LOPEZ

met ingang van 2 oktober 1978

VERHUISD naar

ADVOCATENKANTOOR
Mr. B. A. Nagtegaal

J.G. Emanstraat 120-A Tel. 2339 & 4559

FOR SALE OR RENT

Luxurious mansion

on 2300 m2 of property land outskirts Oranjestad.

4 bedrooms - 2 bathrooms - kitchen - living room - 2 dining rooms - library - family room - 2 large patios - large swimming pool with complete apartment and private entrance - maid quarters - spacious gardens - garage and laundry room.

For information call telephone 2282 ext. [illegible] p.m.

CAR OF THE YEAR
Charade

DAIHATSU

DAIHATSU CHARADE
uitgeroepen tot Auto van Het Jaar 1978.

Een nieuwe en compacte auto, die slechts één gallon gasoline per 70 km. consumeert en bevat onnoemelijke nieuwe ideeën.

DAIHATSU CHARMANT
1400 & 1200 Sedan

Zeer comfortabel en trekt bovendien zeer snel op met een super kracht bij iedere versnelling.

KOM DEZE WEEK VOOR EEN DEMONSTRATIE VAN:

- DAIHATSU CHARADE -

en

- DAIHATSU CHARMANT -

bij

Ford **Carib Motors NV**
L. G. Smith Boulevard 112 - Tel. 1754 - 1840 - 3475

WIMCO Oranjestad - tel. 2958-2959-1381
San Nicolas: tel. 5061-5062

Koop NU airconditioning en

spaar geld!!

De laagste in stroomverbruik en de eerste in kwaliteit alsmede de uitstekende en betrouwbare

WIMCO service.

Vanaf 15 augustus t/m 30 september 1978

BEAT THE HEAT! Air Condition Now...

AIRCONDITIONERS

"CASH - NO TRADE IN"
(geen prijsverhoogingen bij afbetaling)

9.500 BTU — 8.0 Amps		f. 725,—
13.000 BTU — 9.6 Amps		f. 850,—
15.000 BTU — 11.0 Amps		f. 955,—

Twee service-beurten geheel kosteloos in het eerste jaar in gebruik.

VIJF JAAR GARANTIE

WIMCO

ARUBAN DAILY ENTERTAINMENT

Aruba-Sheraton Hotel & Casino
ALBERTO ROCHI
till October 3
Showtime: 8:30 p.m.
11:30 p.m.
ARGENTINE EXPRESS

CONTEMPO DISCO
II DISCOTHEQUE II
At Talk of the Town Hotel nightly from 11 p.m. till 3. Get down and swing to the wild, deliriously happy disco beat! Jackets required. Friday and Saturday Night

Holiday Inn International Beach Resort
Friday night is
CARIBBEAN CARNIVAL
7:30 till 9:30 p.m.
POOLSIDE
• Tantalizing B.B.Q.
• The Jumping Jewels Steelband
• Spectacular Carnival Parade
• Bongo Board Show

SAN NICOLAS STORE
genuine Chinese food & international dishes in center of San Nicolas
Telephone 5132

Alfredo's
Ristorante Italiano
for BREAKFAST, BRUNCH, LUNCH and DINNER
at the Basi Ruti Beach Hotel
COMING SOON!
BIG SURPRISES

Americana Aruba Hotel & Casino
STELLARIS – GOURMET DINNERSHOW
SPECIAL DISCOUNT PRICE
$ 15.95 p.p. plus 10% charge by presenting this coupon to the Headwaiter when ...
For reservations call: 4500
GINA GILARDI
Sept. 30 - Oct 13
SHOWTIME: 9.00 P.M.
Also Music by Ruben Lo...
Body And Soul Orchestra

Divi Divi beach hotel
For the ultimate in good cuisine
THE PARROT ROOM
FRENCH-AMERICAN CUISINE

KING
KING
VIRGINIA BLEND CIGARETTES

Steak House
All our steaks are graded U.S. Prime
CATTLE BARON
Fried Chicken
Red Snapper
Broiled Lobster
Open for drinks and vittles from 4 - 11, except Tuesday
[illegible] SHOPPING PARADISE
FOR RESERVATIONS CALL 2977/2202/22..

A vocabulary of fine cuisine
PAPIAMENTO
RESTAURANT
Open: 12.30 - 15.00 and 19.00 - 23.30
(at night jacket required).

DE VEER
September 28
at 8.30 p.m.
HET VERBLIJFTEN ... ANDES 1972
ENGLISH — SPANISH SUBTITLES
DRAMA
ENTRANCE: FLS. 5.00
ADMISSION: 18 YRS

DRIVE-IN
September 28
at 8.30 p.m.
"DEATH BLOW"
Chinese stars
CHINESE ACTION
ENTRANCE: FLS. ...
ADMISSION: 18 ...

Openbare vergadering van de Eilandsraad Aruba op vrijdag 29 september 1978 des morgens om 09.00 uur. 1)

ENIG AGENDAPUNT

"Maatregelen ter bescherming van bedreigde stranden van Aruba".

Oranjestad, 25 september
De Voorzitter,
F. WERNET.

1) Deze vergadering werd ingevolge artikel 28 van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen aangevraagd door de raadsleden: E.J. Vos, J. [illegible], Th. Figaroa, G. Trinidad, C. Pieters, J. Noguera.

[V]ergeefse stormaanvallen van SUBT

[D]efensie is JC's kracht

[W]ILLEMSTAD — Jong Colombia's kracht zit in de [verd]ediging. Dit bleek gisteravond weer toen de door Winkel & [...] gesponserde ploeg onder ettelijke stormlopen van [SUBT]/ABN overeind wist te blijven. Een in de veertigste minuut [verw]orven minimale voorsprong kon aldus tot het einde toe [beho]uden blijven. Met het resultaat van gisteravond heeft Jong [Colo]mbia zich dus na Jong Holland aangediend als meest waar[schijn]lijke finalist, terwijl van de andere kant SUBT's [mogel]ijkheden om de kampioenstitel te prolongeren kleiner zijn [gewo]rden.

[De] wedstrijd begon hoop[vol] wat het technische peil [betreft] maar gaandeweg zakte [het] spel tot een net nog [aanvaard]baar niveau. In de tweede [helft] toen het duel bovendien [een gr]immig karakter kreeg - en weer werden duwtjes, [trapp]en met de elleboog, [trekk]en en klappen uitgedeeld - van het sprankelend [off]ensief spel van de eerste 20 [minut]en niet veel over. Ijverig [werden] de ploegen beslist wel. [Voor] de hoge inzet aan beide [kanten] kreeg men vele [sensat]ionele momenten te zien [voor] beide doelen. Aan beide [kanten] bracht een speler [...]al redding op de doellijn [...] de beide goalies Carlos [Bernad]ina en Eddie Zinhagel van heel dichtbij afgevuurde [schoten]s kregen te verwerken hetgeen zij ook in fraaie stijl deden.

De enige treffer werd in de veertigste minuut gescoord uit een strafschop. De penalty werd aan Jong Colombia toegekend toen Rutsel Calmes de bal door Peng Peng Zimmerman, die op rechts was doorgebroken, tegen de hand kreeg aangeschoten. Zimmerman voltrok zelf het vonnis. In de tweede helft was SUBT vastberaden om ten minste de achterstand ongedaan te maken. Ettelijke attaques werden gelanceerd maar op den duur bleek dat een frustrerende [...] want er was geen doorkomen door het hechte kordon dat Jong Colombia op de grens van het strafschopgebied had gevormd. De baricasgeel probeerden het op alle mogelijke manieren maar de kansen bleven beperkt. [...] het al lukte was daarna nog steeds een moeilijke hindernis te nemen in de persoon van keeper Bernadina.

De Boca-ploeg speelde gedurende deze periode op de counter. Deze taktiek heeft enkele gevaarlijke momenten opgeleverd voor SUBT maar mede dankzij uitstekend keeperswerk van Zinhagel kon Jong Colombia niet verder uitlopen. Twee spelers, te weten [...] Toppenberg en Juancho [...] kregen in de tweede helft "geel" van referee Ted Koetsier wiens leiding overigens na de rust niet geheel onbe[...] was.

De opstellingen waren als volgt: JONG COLOMBIA: doel: Carlos Bernadina; achter: Julio, Eric en Eyo Constancia, [...] Zimmerman, [...] Martina, [...] Zimmerman [...] Martina/[...] voor: Juancho [...], Erwin [...], Pengpeng Zimmerman. SUBT: doel: Eddie Zinhagel; achter: Rutsel Calmes, [...] Ingemar Jandroep, Janin Andrade; midden: Eric Wever, Giovanni Toppenberg, Francel Calmes; voor: Richard Kip, Stanley Girigorie/Percey Pereira, Adel Toppenberg.

De semifinales worden vrijdag voortgezet met de tweede ontmoeting tussen Jong Holland en Victory Boys. De tricoloren wonnen de eerste wedstrijd met 2-0.

[..]97 en Twente [uit]geschakeld

[DEN H]AAG — Hier volgen [de res]ultaten van de [wedstrijd]en, die woensdag [ge]speeld in het [kader v]an om de Europese beker [voor b]ekerwinnaars:

[...] Ostrava (Tsj) Sporting [...]on (Por) 1-0 (1-0); [...] [...]ver naar de tweede ronde. [...]ter Dontsk (Sov) - FC [Barcel]ona (Spa) 1-1 [...] [...]ona FC Magdeburg [...] [...] Reykjavik (IJs) 4-0 [...] [Ma]gdeburg Aberdeen (Sch) - [...] Stanke Dimitrov [...] [...] Aberdeen Kalmar FF - Ferencvaros (Hon) 2-2 [...] Ferencvaros Ballymena [...] - Beveren (Bel) 0-3 (0-3); [...] Servette Geneve (Zwi) [...] [Saloniki] (Gri) 4-0 [...] [Servet]te Geneve; Fortuna [Düss]eldorf [...] (WDl) [...] [Univer]sitatea Craiova (Roe) 1-1 [...] Fortuna Dusseldorf; [...] Innsbruck [...] [...] Sosnovice (Pol) 1-1 [...] [Wac]ker Innsbrueck; Ipswich [...] AZ'67 2-0 (0-0). [...]h Town; Hapoel Nicosia [...] Shamrock Rovers (Ier) [...]2); Shamprock Wrexham - Nogometni Rijeka (Joe) (3-0), Wrexham; Inter [...] (Ita) - Floriana La [...] (Mal) 5-0 (4-1); Inter [...] (Lux) - Bodo Glimt (Noo) [...]-4); Bodo Glimt Nancy [...] Fram Kopenhagen 4-0 (0-[...]

[Twe]nte heeft zich niet [...] plaatsen voor de tweede [ronde] van het toernooi om de [Europa]-beker. Na de 1-1 van [...] dagen geleden in [Ensc]hede, werd het woensdag[avon]d in Manchester 3-2 voor [...]ester. De stand was 1-[...]

[O]rfic voetbal [o]p zaterdag

[W]ILLEMSTAD — Voor [zater]dagmiddag ziet het Orfic-[progr]amma voor het toernooi [om] de Mini-worldcup, met als [spo]nsor Coca Cola er als volgt [uit]: Groep A te Brievengat: [...]0 u Pita (Italie)-Sta. Helena [...]ntrijk), 16.00 uur [...] [...] (Schotland) - [...] [...]); groep B, te Santa Maria [...] uur: Boca San Michiel [...] (Argentinie)-Santa [...] [...] (Brazilie) en 16.00 uur [...] (Hongarije)-[...] [...] (Zweden) [...] [...]enberg: 15.00 [...] [...]/Muizenberg [...] [...] Pallegems [...] [...] uur: [...] [...]-Soto [...] [...] 15.00 uur [...] [...] (Oranje)-Brievengat [...] [...]erland) en 16.00 [...] [...] (Pers)-[...] [...] (Mexico).

SPORT AGENDA

[...]

Cruyff trok veel toeschouwers

LONDEN — De penningmeester van Chelsea heeft veel profijt getrokken van de komst van Johan Cruyff, die als gastspeler optrad in het team van New York Cosmos in een vriendschappelijke ontmoeting tegen de Londense eerste divisie Club Chelsea. Liefst 39.659 toeschouwers woonden dit duel bij, dat in 1-1 eindigde. Het was het hoogste aantal toeschouwers, dat Chelsea dit seizoen trok.

Cruyff heeft een bepaalde voorkeur voor deze Londense club. Toen hij vernam dat de club in ernstige financiele nood verkeerde door de geringe toeschouwersaantallen, bood hij aan voor niemendal in het elftal van Cosmos mee te spelen. Met succes, want Nederlands beste speler aller tijden was voorbeeldig op dreef, met schitterende acties. Een actie waarbij Cruyff met de bal aan de voet over de lengte van het veld dribbelde iedereen passerend, werd beloond met een staande ovatie.

Cosmos nam in de eerste helft de leiding. Het doelpunt was van Britse makelij. Steve Hunt benutte het voor en Dennis Tueart rondde het af. In de laatste minuut van de wedstrijd kwam Chelsea op gelijke hoogte. International Ray Wilkins schoot vanaf de rand van het strafschopgebied raak.

Bopec leidt bij voetbal

KRALENDIJK — De stand van de bedrijfscompetitie, georganiseerd door Teach United, ziet er als volgt uit. 1. Bopec; 2. Ambtenaren; 3. W.E.B.; 4. Bonbocemi; 5. Teach Unit.

Deze competitie gaat over drie ronden. Op vrijdag 17 november zal de competitie eindigen met de wedstrijd Bonbocemi - Teach united. De wedstrijden worden gespeeld op het Juventus-terrein aan de Koninginneweg. Scheidsrechters die hun medewerking verlenen zijn de heren Silberie, Pourier, Kostjens en Hock.

Te spelen wedstrijden woensdag 4 oktober: Bonbocemi - W.E.B. Vrijdag 6 oktober; Bopec - Ambtenaren; WOENSDAG 11 oktober; Bonbocemi - Bopec vrijdag 13 oktober; W.E.B. - Teach United. De wedstrijden beginnen om 17.30 uur.

Schaken: Curacao-Capablanca

WILLEMSTAD — Morgenavond 29 september zal in het schaakcentrum te Plantersrust de tweede ontmoeting zijn tussen de [...] van de schaakvereni[gingen] Capablanca en Curacao. De [...] werd door de schaakvereniging Curacao met het kleinst mogelijke verschil gewonnen, n.l. 3 1/2 - 2 1/2. Dit wordt dus een mooie [...] voor de schaakvereniging Capablanca [...]

Tussen beide verenigingen heeft vroeger een gezonde rivaliteit bestaan, doch sinds de NASB in 1975 de tientallenwedstrijden tussen de verenigingen van Curacao heeft stopgezet, zijn de krachtmetingen tussen deze twee verenigingen ook komen te vervallen. Het is daarom een goed idee van het [...] van de [...] Capablanca [...] het in [...] wedstrijden [...] 's avonds [...]

[...] PROGRAMMA

WILLEMSTAD — Volgens [...] het komende [...] competitie [...] voor de [...] (CLL). [...] zaterdag: 10.00 uur Sheltox - Libby's, 12.00 uur Stimorol - Nido, 14.00 uur, Maduro & Sons - SUBT en 16.00 uur National car rental - Siboney; zondag: senior league: 10.00 Tuf kota Dinol - [...] 12.00 uur, Siboney - Cadbury, 14.00 uur Petromar - Atlas en 16.00 uur Zwitsal - Malta Amstel.

Eindhovenaren scoorden zesmaal

Ajax en PSV vorderen in UEFA-bekertoernooi

[DEN HAAG] — [...] kan in de [...] op een zeer [...] sterke tegenstanders [...] De Amsterdammers, die door [...] formidabele overwinning (3-0) op Athletic de Bilbao de negatieve score van het eerste duel (0-2) recht trokken, verkeren in het gezelschap van vier Westduitse clubs en het volledige UEFA-contigent uit Engeland. Daarnaast was opmerkelijk, dat van de vier Italiaanse deelnemers slechts één club zich plaatste. AC Milan dat strafschoppen nodig had om Lokomotive Kosice van het lijf te houden.

Fenerbahce werd niet allen verslagen. De ploeg, die zo dapper begon, werd door PSV weggespeeld. PSV declasseerde de Turkse kampioen en maakte bijna moeiteloos de achterstand van 1-2 van Istanbul goed. Met een zege van 6-1 handhaafden de Eindhovenaren hun traditie in de eerste ronde van het toernooi om de Europa-beker genadeloos toe te slaan. Maar nu was het niet een ploeg als Newtown Ards of Linfield uit Noord Ierland of Dundalk uit de Ierse republiek. Ditmaal werd een ploeg met ervaring in Europa-cup voetbal in de tweede helft volkomen overklast. De grote man in dit PSV was zonder twijfel Willy van der Kuylen, goed voor vier treffers die alle een schoonheidsprijs waardig waren. Uitermate sterk speelde stellig ook Harrie Lubse en Jan Poortvliet. Als veelal twee tegenstanders uitschakelden. Slechts even heeft Fenerbahce een kans op een goede afloop gehad. Dat was in de beginfase voordat Willy van der Kuylen zijn openingstreffer scoorde. De aanvallers van Fenerbahce [...] in staat als de [...] afgeslagen [...] te verdedigen. Daardoor kregen Lubse, Poortvliet en Postuma de kans en verwachten [...] op te rukken en de ruimte te [...] dat is een [...] ster-speler in de aanval als Cemil is dat niet te compenseren.

— Pure sensatie veel te beleven in Belgrado. Rode Ster, dat de uitwedstrijd tegen Dynamo Berlijn met 5-2 verloren had, wist zowaar deze rigoureuze achterstand voor 60.000 toeschouwers weg te werken. In de eerste helft was het daar niets naar uit. Door Riediger nam de Oostduitsers een 0-1 voorsprong. Maar in de tweede bedrijf walste Rode Ster in de slotfase volledig over Dynamo heen. In de laatste twintig minuten scoorden de Joegoslaven drie maal, waarvan het beslissende doelpunt in de allerlaatste minuut doel trof.

Valencia maakte zijn miljoenen-boekhouding waar door de 1-2 nederlaag van het eerste treffen tegen CSKA Sofia goed te maken door een zege met 4-1 in eigen huis. Saura (twee maal), Kempes en Felman velden het vonnis over de Bulgaarse ploeg. Engeland beleefde een grote dag in het UEFA-toernooi. Manchester City (ten koste van FC Twente), Arsenal, West Bromwich Albion en Everton vinden zich vrijdag terug in Zuerich, waar geloot wordt voor de tweede ronde. Ook de Westduitse vertegenwoordigers: Hertha BSC, Borussia Moenchengladbach, VfB Stuttgart en MSV Duisburg vonden de weg naar de 1/16e finales, waarbij de prestatie van Hertha opviel.

De Westberlijnse club had het eerste duel doelpuntloos afgesloten tegen Trakia Plovdiv kwam het team door twee treffers van de geblesseerde Granitza op fluweel. Trakia kon nog de spanning terugbrengen door een tegendoelpunt, maar verder kwam de [...] niet. Ajax heeft ook nog de kans de tweede krachtmeting in het UEFA-[...] moeten

Propaganda door Pele en Fittipaldi bekritiseerd

SAO PAOLO — De coureur Emerson Fittipaldi en de voormalige voetbalster Pele [...] in Wetenschappelijke [...] in Brazilie en dan vooral door de farmaceutische deskundigen. De beide sporters spelen namelijk een rol in propaganda via radio en tv voor geneesmiddelen welke zij aanprijzen als de "Vitaminen van de kampioenen". Wat Pele en Fittipaldi doen is gewoon misdadig, verklaarde prof. Anfrejus Korolkovas van de universiteit van Sao Paolo. Dit soort reclame is een van de grootste problemen, welke er op het gebied van de gezondheidszorg bestaan, zo verklaarde deze hoogleraar, omdat ook hier steeds meer de brute commercialisering zijn intrede doet.

ANUNCIO GENERAL

P'a medio di esaqui gerencia di Oriental Bar & Restaurant, situá den Wilhelminastraat na Oranjestad, TA DESMENTI CATEGORICAMENTE e noticia falso cu ta wordu plamá cu den nos restaurant cuminda lo a worde prepará cu carni di pushi y cu e restaurant lo a worde será.

Tur siman nos restaurant ta worde controlá pa e Departamento di Salubridad Publico di Aruba y nunca nada contra salud di nos pueblo a worde constatá ni tampoco e restaurant a worde será.

Cualquier persona cu por tin duda ainda den nos bon nomber, por acudi cerca e departamento di gobierno mencioná pa averigua un que otro.

Den nomber di:
ORIENTAL BAR & RESTAURANT
Sr. Hin Ming Wong.

BARATILLO..... BARATILLO

CU REBAJANAN HOPI GRANDI

NA

TIENDA ODUBER

NASSAUSTRAAT 83

PA MUCHA HOMBER: camisa manga largo y cortico, carson cortico, carson largo size 14 — 16 y 18, jockey, pijama, badbroek y hopi mas.

PA MUCHA MUJER: slackssets, carson largo, bistinan bunita, meya, pijama na [...] show show, [...] badbroek y hopi mas.

TUR ARTICULO TA DI MARCA RENOMBRÁ

MESTER HACI LUGÁ PA MERCANCIANAN CU TA YEGANDO

GROOTSE STRIJD OM ANTILLIAANSE TITELS

in het Marlboro Tennis Park op
vrijdag 29 september vanaf 6.45 n.m.
zaterdag 30 september vanaf 6.00 n.m.

DE BESTE ANTILLIAANSE SPELERS IN ACTIE!!

Entree f. 2,50 voor volwassenen, kinderen beneden 16 jaar gratis.

Karpov en Kortsjnoi in contact

BANGUIO — Karpov en Kortsjnoi [...] elkaar. Alhoewel, gesten is een groot woord. Zij [...], toen Karpov dinsdag in Baguio-stad na 27 zetten [...] remise aanbood in de 26e partij, Kortsjnoi volstond met een kort antwoord, waarop beide spelers hun notatiebiljet [...] De [...] was [...]

Na tien weken en 26 partijen leidt Karpov nog altijd met 4-2. Enkele uren voor het begin van de 27ste partij van de tweekamp om het wereldkampioenschap schaken in Baguio city vandaag, hebben Karpov en Kortsjnoi overeenstemming bereikt over de [...] van een derde scheidsrechter. De Joegoslavische meester Bozidar Kazic werd door beide spelers aangewezen om die plaats in te nemen van Lothar Schmid, die [...] Europa teruggekeerd. [...] Miroslav Filip. De kans dat de [...] Filip zal aanvang van de partij de hand te drukken. Sinds die gedenkwaardige dag was er geen woord meer gewisseld en de remise-aanbiedingen liepen via arbiter Schmid. Dinsdag kwam er onverwacht een einde aan. Wat Schmid droog becommentarieerde met: Wij maken vorderingen.

[...] waarin [...] partijen elkaar de grootste beledigingen naar het hoofd slingerden in de hoop de tegenstander dusdanig te irriteren en uit zijn evenwicht te [...] De korte woordenwisseling dinsdag een [...] onverwachte, als opmerkelijke gebeurtenis. Temeer daar Kortsjnoi eerder gezegd had een fikse rel te trappen als Karpov het waagde het woord tot hem te richten. Een houding, die de dissident twee maanden geleden na de 8e partij aannam uit verbittering over de bitse afwijzing van Karpov, die weigerde hem voor

[...] zijn is gering. In Buenos Aires begint het schaakfestijn op 25 oktober. Karpov, die achter het eerste bord van de Sovjet-Unie zal plaatsnemen, zal ongetwijfeld voor aanvang van de olympiade een rustperiode willen inlassen. Een gegeven waarmee de FIDE inmiddels al akkoord is gegaan. Daarom is het redelijk te veronderstellen, dat de tweekamp eerst in de tweede termijn definitief beslist zal worden.

Europa Cup Finale in Muenchen

ZUERICH — Het bestuur van de Europese Voetbalunie (UEFA) heeft de finale van het toernooi om de Europa-voetbalbeker voor landskampioenen 1978/1979 toegewezen aan het Olympia stadion in Muenchen. De eindstrijd wordt woensdag 30 mei gespeeld. Voor de finale van het toernooi van de bekerwinnaars is Bazel aangewezen. De finalisten treden daar woensdag 16 mei aan.

De heer YUAN KWAI CHONG,
huidig eigenaar van de

BUT SEN FONG SUPERMARKET
aan de Weg Seroe Pretoe 10

maakt bekend aan al haar cliënten en agenten, die bedragen schuldig zijn aan de BUT SEN FONG Supermarket, zo spoedig mogelijk hun schulden te komen betalen. Voorts worden zij, die vorderingen op de Supermarket hebben, uitgenodigd deze omgaand te komen incasseren, uiterlijk vóór 1 oktober 1978.
Met ingang van 1 oktober 1978 is de heer

YUAN KWAI CHONG

de nieuwe eigenaar van de BUT SEN FONG Supermarket aan de Weg Seroe Pretoe 10 te San Nicolas.

Jubileum bij LVV

WILLEMSTAD — De heer Thomas James Guy was dezer dagen een kwart eeuw in dienst bij de overheid. Hij is werkzaam bij Landbouw, veeteelt en visserij, afdeling Plantsoenen. In verband daarmee werd hij ontvangen door het hoofd van dienst ing. R. Winkel in aanwezigheid van zijn chef ing. R. van Aerde. Hem werd de bekende enveloppe overhandigd. Bij dezelfde dienst is met pensioen gegaan de heer Emilio C. Martina. Ook hij werd ontvangen door het hoofd van dienst en kreeg namens het BC ook zo'n enveloppe aangeboden.

Drugfabriek

Zweden opgerold

STOCKHOLM — De Zweedse politie heeft in een villa bij Uppsala een grote fabriek van verboden middelen ontdekt. Bij de overval legde zij beslag op 20 kilo amfetamine ter waarde van zes miljoen Zweedse kronen. De 40-jarige huiseigenaar was juist met de vervaardiging van verdovende middelen bezig. Hij is gearresteerd.

De fabriek zou al een half jaar in bedrijf zijn. De laatste tijd is de prijs van amfetamine op de Zweedse markt sterk gestegen doordat de Nederlandse politie verscheidene illegale middelenfabriekjes heeft opgerold en daardoor de leverantie sterk is verminderd.

PARTISIPASHON

Hefe di Servisio di Agrikultura, Kria di Bestia i Peska (L.V.V.) ta partisipá ku en bista di e jobida di ultimo tempu, ku a pone un fin na e sekura severo ku tabata reina pa basta dia, Servisio di Agrikultura, Kria di Bestia i Peska (L.V.V.) entrante **1 di oktober 1978 lo deskontinuá e programa di emergensha di kuminda di bestia.**

Ku otro palabra for di 1 di oktober próksimo i té ku un próksimo aviso NO ta bende "Millfeed" mas na L.V.V. - Klein Kwartier.

Dept. R.P.

E hefe menshoná,
Ir. R. Winkel.



MITS WORSHOP

Onze hartelijke gelukwensen

en veel succes



Movers • Packers • Storage
Kaminda Buena Vista 12

HAMERSTELEN! HAMERSTELEN!
VOOR: BOLHAMERS, KLAUWHAMERS EN BIKHAMERS —
VERKRIJGBAAR IN ALLE MATEN BIJ UW BESTE DEALER:

FREDERIK TRADING Co., N.V.
CARACASBAAIWEG 49, TEL. 36031 — 35125

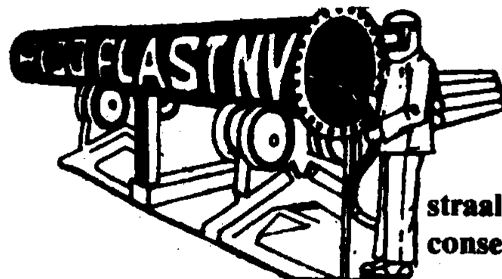
MITS Curaçao N.V.

Hartelijk gefeliciteerd
met het bereiken
van deze mijlpaal
Veel succes!

SEGUROSCA N.V.



Mits Workshop
Van harte gelukgewenst
met de officiële opening
Wij wensen U veel succes!



straal en
conserveringen

PISO PLAST N.V.
St. Michielweg 13, tel. 81831,
Curaçao N.A,



Mits Curaçao N.V.

Van harte gefeliciteerd
met de officiële opening
van Uw Workshop

Veel succes!


ATCO ANTILLIAN TRANSPORT COMPANY

Directie en personeel van

MITS Mits Curaçao N.V.

wensen wij van harte geluk met de officiële opening

van hun Workshop
Veel succes!


Smit International (Antilles) N.V.

Foto Studio
Star
Suffisantweg 58
Telefon 43787
Bo direkshón
pa tur
asunto
di potret

Geen geloop
of eindeloos gezoek...
we verkopen alles wat U hebben moet
't Oosters
Huisje
Saturnusstraat 63
telefoon 36624
serveert a.s. zaterdag
weer verrukkelijke
NASSI RAMES
stroop soesoek met
jonge klapper.

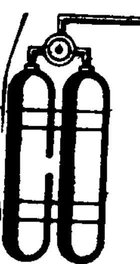
PROFICIAT!



Wij wensen U
veel succes!
DURACON N.V.
Binnenweg 15
Tel. 82080



HARTELIJK GEFELICTEERD

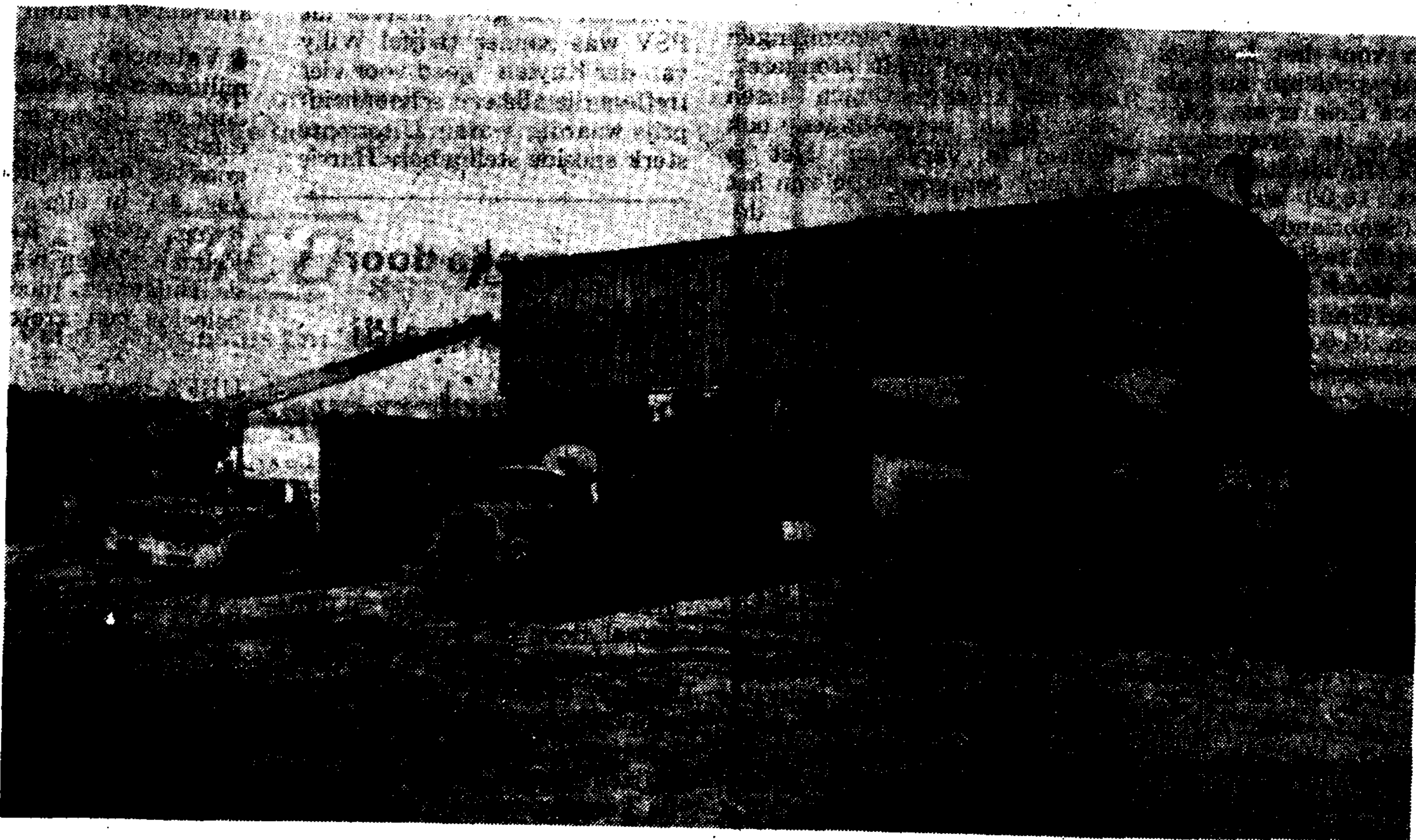
Wij wensen U een succesvolle toekomst!
MITS WORKSHOP

CURAÇAO OXYGEN COMPANY, INC.
VERUS N.V.



HOOFDAANNEMER: BOUWMAATSCHAPPIJ CURAÇAO N.V. bmc
Majoorsweg 3 — tel. 43343 — 43982.

Het was voor ons een genoegen om voor dit progressieve bedrijf, dat onder leiding staat van een jong, enthousiast management, te mogen bouwen.

Wij wensen het management en personeel van MITS Curaçao N.V. veel succes in de toekomst met deze Workshop, kantoren en magazijnen.



De bouwer waarop ook U kunt bouwen!!




MITS CURAÇAO N.V.

Onze hartelijke gelukwensen
met de officiële opening
van Uw Workshop

ABN
Algemene Bank Nederland

Wij wensen u een succesvolle toekomst.

Regelmatiger kontakt in de toekomst

Problemen BHA en ALM uitgepraat

KRALENDIJK — Naar aanleiding van enige meningsverschillen, die gerezen zijn tussen ALM en de Bonaire hotel association hebben tussen beide partijen diverse besprekingen plaats gevonden. Bij deze besprekingen werd besloten veeleer de toekomst voor ogen te houden dan de problemen uit het verleden.

Zo werd besloten tot een regelmatiger contact tussen de ALM, de vertegenwoordiger op Bonaire en de Bonaire hotel association. De ALM zal als eerste maatschappij toetreden tot de Bonaire Hotel Association als allied member.

De ALM heeft het de afgelopen maanden inderdaad bijzonder moeilijk gehad, enerzijds door de ongekende grote drukte maar meer nog door bijzonder veel pech en technische storingen. Tijdens de besprekingen kwamen de volgende punten als belangrijkste naar voren:

1) een goed reserverings systeem voor Bonaire 2) goede aansluitingen op vluchten van en naar de USA. 3) invoering van vluchten met de SHORTS; 4) algemene opinie over het vliegverkeer van en naar Bonaire; 5) opvang van problemen nav uitbreiding landingsbaan op Bonaire

Het is bijzonder verheugend, dat tijdens de besprekingen op ALM de Bonaire hotel association ten aanzien van bovenstaande punten verregaande toezeggingen heeft kunnen doen. Beide partijen zijn er van overtuigd, dat met de bestaande plannen, die veelal op korte termijn kunnen worden gerealiseerd, de service aan zowel de toerist als de andere passagiers bijzonder zal verbeteren.

OPLOSSINGEN

1) een goed reserveringssysteem voor Bonaire.

Het is zo goed als zeker, dat voor het komende seizoen Bonaire zal worden aangesloten op het computer reserveringssysteem CORAL van de ALM. Hierdoor zullen de lange wachttijden voor het verkrijgen van een bevestiging of herbevestiging van een reservering voorbij zijn. Totdat de computer is geinstalleerd zal ALM-Curacao extra aandacht besteden aan de afhandeling van reserveringen van Bonaire. Gedacht wordt aan het beschikbaar stellen van een allotment, zodat op Bonaire rechtstreeks kan worden bevestigd. Op dit moment is de ALM bezig aan de opzet van een geautomatiseerd reserveringssysteem in New York, zodat ook hier op korte termijn verbeteringen zijn te verwachten (vergeleken met het huidige KLM General Agentschap).

2) Goede aansluitingen op vluchten van en naar de VS.

Hoewel het niet meer in de timetable kon worden opgenomen, heeft ALM op vrijdagmiddag een DC-9 naar Bonaire ingezet, die aansluit op de vluchten uit de VS.

Voordat de nieuwe vluchtschema's zullen worden gepubliceerd, zal door ALM met de Bonaire hotel association op Bonaire overleg worden gepleegd. Hierdoor zal worden voorkomen, dat achteraf problemen tav het aantal beschikbare plaatsen op bepaalde tijden zullen ontstaan. Waar het maar enigszins mogelijk is zal rekening worden gehouden met de wensen van Bonaire. Om het toerisme van de VS naar Bonaire te bevorderen heeft ALM besloten om met ingang van 29 oktober een direkte vlucht Miami-Bonaire uit te voeren op zaterdag. Dit betekent voor Bonaire een grote verbetering en de kans om de toeristenstroom van de USA via Miami te vergroten.

3) Invoering van vluchten met de Shorts

Partijen zijn het er over eens, dat de invoering van de Shorts een grote vooruitgang betekent. Het opgebrachte probleem van een te kleine bagageruimte zal nauwlettend in de gaten worden gehouden. De praktijk zal uitwijzen of het nodig is ten aanzien hiervan stappen te ondernemen.

Doordat deze toestellen frequenter op Bonaire zullen vliegen, zal minder gebruik worden gemaakt van de DC-9. Hierdoor kunnen problemen ontstaan met vracht voor Bonaire, bv vracht van grotere afmetingen, diepvries artikelen, groente, fruit etc. Dit probleem heeft ALM opgevangen door met ingang van 5 september een vrachtvlucht Miami-Aruba-Curacao-Bonaire uit te voeren. Elke dinsdag zal per ALM DC-6 een vlucht worden uitgevoerd. Aanvankelijk was het de bedoeling deze vlucht op zaterdag uit te voeren. Op verzoek van de hotel association is besloten deze vlucht op dinsdag uit te voeren. Dit in verband met de douane afhandeling, grote drukte op zaterdag voor bv winkeliers en het feit dat er op zaterdag toch al DC-9 vluchten van Miami naar Bonaire en van Curacao naar Bonaire gepland zijn.

4) Algemene opinie over het vliegverkeer van en naar Bonaire

Om een goed beeld te krijgen waar de service tav het vliegverkeer en afhandeling van en naar Bonaire nog aan verbeteringen onderhevig is, is besloten dat de Bonaire Hotel Association in overleg met ALM een enquete zal houden. Hierbij zal zowel het buitenlandse toeristenverkeer als het locale verkeer worden betrokken.

5) Opvangen van problemen tav uitbreiding landingsbaan Bonaire

Daar in de toekomst toch wel de nodige problemen te verwachten zijn tav het vliegverkeer door de uitbreiding van de landingsbaan zullen de Bonaire hotel association en ALM nauw samenwerken om eventuele problemen zo goed mogelijk op te vangen, zodat het toerisme zo weinig mogelijk te lijden heeft.

Wij zijn ervan overtuigd dat door de meningsverschillen uit het verleden beide partijen dichter dan ooit tevoren bij elkaar staan en dat een nauwe samenwerking de service ten aanzien van het toerisme en het aanzien van het normale interei landelijke vliegverkeer bijzonder kan en zal verbeteren. Aldus de gezamenlijke verklaring van hotel association en ALM.

Gezaghebber Pandt naar Amerika

PHILIPSBURG — Gezaghebber Th. M. Pandt verblijft dezer dagen in de VS alwaar hij een medische behandelingen zal ondergaan. Over de aard van de medische behandeling kon niets worden vernomen. Gedurende zijn afwezigheid is de heer E.O. Howell wnd. gezaghebber.

Betico terug

ORANJESTAD — MEP-leider Betico Croes keerde gistermorgen op Aruba uit Nederland terug. Hij woonde gistermiddag te Santa Cruz de begrafenis van zijn grootmoeder bij. De heer Croes was bij aankomst bijzonder optimistisch over de week in Nederland waar hij als lid van de statendelegatie de behandeling van het VN-verdrag in de tweede Kamer bijwoonde alsmede over de contacten die wederom gelegd konden worden en de belangstelling die voor de Arubaanse zaak bestaat. De Amigoe heeft de afgelopen dagen uitvoerig over deze kwestie en het bezoek van de statendelegatie aan Den Haag bericht. De heer Croes zal morgenmiddag drie uur een persconferentie houden. De heer Betico Croes benadrukte nog eens dat hem duidelijk gebleken is dat Nederland Aruba niets in de weg zal leggen in haar streven naar onafhankelijkheid ten aanzien van de door de AVP en RUBA gezonden telegrammen vertelde de heer Croes dat deze langs de gewone kanalen de Tweede Kamer bereikten doch dat er niet over gesproken werd.

Hij vond het zenden van deze telegrammen een onnodige zaak omdat bekend is dat geheel Aruba achter het onafhankelijkheidsstreven staat. De heer Croes sprak zijn voldoening uit dat de eilandsraadsvergadering vorige week woensdag niet was doorgegaan omdat dit alleen maar problemen zou hebben veroorzaakt die het werk in Nederland bemoeilijkten.

Bin bula den opent zaterdag

WILLEMSTAD — Een geheel gerestaureerde Bin bo bula den club te Montagne Rey gaat zaterdagavond officieel open met een dansfeest waaraan medewerking verleent Doble R.

Het vroegere Centro social Montagne heeft nu als beheerder de heer Sydney Isidora, beter bekend als Mr Saab. In de voorbije periode is vooral de dansgelegenheid van een ander jasje voorzien. Het is een heel wat beter zittend en prettiger jasje geworden dan vroeger het geval was. Ook is er een dergelijk filmscherm aangebracht zodat men filmvoorstellingen kan geven. De club-leiding wil van Bin bo bula den een sociaal centrum maken met bv gelegenheid voor het geven van partijen, bingo-bijeenkomsten en van kindermiddagen.

Nederlands Piano Kwartier in CCC

VOOR ENKELE TIENTALLEN belangstellenden concerteerde gisterenavond in het Cultureel Centrum Curacao het Nederlands Piano Kwartet, bestaande uit Ina Overkamp (piano), Daniel Otten (viool), Klaas Boon (altviool) en Fred Pot (cello).

Het geboden programma was aantrekkelijk: het kwartet in Es opus 16 van V. Beethoven, het kwartet in Es opus 47 van Schumann en het eerste kwartet, geschreven in 1942, van Bohislav Martinu.

In Beethoven's kwartet, een onproblematisch stuk muziek - niet een van de grote werken van de meester - werd kennis gemaakt met het ensemble. Men beluisterde vier vakbekwame musici, die, afgezien van hun persoonlijke artistieke kwaliteiten, perfect op elkaar afgestemd waren. Niet alleen wat de technische instrumentale kant en het uit dien hoofde sluitend samenspel aangaat, maar ook wat betreft de muzikaal-interpretatieve aspecten, waarin een grote gelijkwaardigheid te bespeuren viel. Het kon eigenlijk niet anders of men werd geconfronteerd met goed afgewogen, tot in details doordachte en bestudeerde interpretaties, die men als hommogeen en fraai uitgebalanceerd kon ervaren. Dat neemt niet weg, dat ons soms het gevoel bekroop, dat een wat minder afgemeten aanpak, en wellicht wat minder overlegde klankgeving, een iets spontaner door het moment zelve bepaald samenspel zeker Beethoven's kwartet ten goede zou zijn gekomen.

Dezelfde overwogenheid - wij zouden haast zeggen: afstandelijkheid - die Beethoven's tinten enigszins mat deden overkomen, werkte in Martinu's compositie eerder positief, aangezien dit werk zelf al zó rijk is aan ritmische, harmonische en melodische schakeringen, dat een teveel aan elan hier schade gedaan zou hebben. Wij hoorden puntig, nergens vertroebelend samenspel, een verklanking waarin de stroming voortreffelijk werd volgehouden, waarin de ritmiek streng geprofileerd bleef, en het kleurenpalet niet te fel, doch met zorg was bepaald.

Een fraaie interpretatie van Schumann's opus 47 besloot de avond. Naar ons gevoelen kwam het Nederlands Piano Kwartet in zijn meest positieve eigenschappen naar voren in dit romantische werk. De wat terughoudende aanpak had een klankbeeld ten gevolge, waarin het sentimentselement nergens te sterk geaccentueerd was en de bewogenheid van de melodische lijnen nergens een te uitbundig karakter had. Het samenspel was hecht, het klankbeeld transparent; de musici bewezen individueel en tezamen een meesterschap waaraan men niet dan met waardering kan terugdenken.

J.E. SPRUIT.

Beslissing over LA-tafeltennis

ORANJESTAD — Morgenavond komen de Aruba table tennis association en de benoemde commissie bijeen om te beslissen over het wel of niet organiseren van het 22ste Caribische tafeltennis kampioenschap in augustus 1979. Op deze vergadering zal ook de begroting voor het kampioenschap gepresenteerd worden en hierover gediscussieerd terwijl bij een gunstige beslissing ook de verschillende commissies geinstalleerd zullen worden.





ORANJESTAD — Op hartelijke wijze werd dinsdagavond in Americana-hotel afscheid genomen van de general manager van American Airlines Arturo Sobrino, die naar Santo Domingo vertrekt. Op de ene foto de scheidende manager Sobrino temidden van bestuursleden van de Aruba-hotel and tourism association nadat hij een plaquette had ontvangen. Op de andere foto het echtpaar zijn opvolger David Cook en vice-president Collins en echtgenoten.

Nieuwe naam slaat nog niet aan

WILLEMSTAD — In juli is besloten de naam van het departement "Welvaartszorg" te wijzigen in "Ontwikkelingssamenwerking". Dit werd naderhand door de betrokken minister ook uitgelegd in de openbare statenvergadering. De Amigoe schreef hier over, maar de nieuwe naam lijkt nog niet ingeburgerd te zijn. Vanmorgen werd de telefoon op het departement dan ook opgepakt met een stem aan de andere die zei: "Welvaartszorg, bon dia". De betrokken dame legde uit dat dikwijls de hoorn op de haak wordt gelegd zodra zij zegt "ontwikkelingssamenwerking" in de veronderstelling dat verkeerd is gebeld.

Twintig beleggingsmaatschappijen op Curacao erbij

WILLEMSTAD — Met beleggingsdoeleinden zijn de twintig nv's opgericht op Curacao, waarvan de statuten officieel zijn goedgekeurd. Dertien werden er opgericht met bemiddeling van het notariskantoor van mr G.C.A.Smeets, zeven bij het kantoor van dr J.A.Schiltkamp. Bij de eerstgenoemde dertien nv's ging het om een totaal kapitaal dat bestond uit: 352 duizend dollar 1.250.000 gulden (Ant. crt) en 5.330.000 gulden (Ned. crt). De zeven andere nv's vertegenwoordigden een bedrag van 150 duizend dollars en evenzoveel guldens (Ant. crt).

Van elf nv's werd met de statuten ook de grootte van het kapitaal gewijzigd; in de meeste gevallen betrof het beleggingsmaatschappijen: in negen gevallen werd de wijziging een feit bij het kantoor van mr Smeets; in de beide andere gevallen gebeurde het bij dr Schiltkamp of bij notaris E.L.Joubert. De elf betrokken nv's hadden samen een kapitaal dat bestond uit: tien mille (Ant. crt), 36.875.000 gulden (Ned. crt) en 40.061.100 dollar.

Bejaarde fietser aangereden

ORANJESTAD — De 83-jarige bejaarde man R.H. die nog steeds dagelijks gebruik maakt van zijn fiets om zich van de ene naar de andere plaats te begeven, kwam op dinsdag te Paradijs in botsing met een personenauto. De fietsende bejaarde kwam op de weg twee personenauto's tegen, waarbij de bestuurder van de voorrijdende auto erin slaagde uit te wijken doch de bestuurder van de andere auto kon geen aanrijding meer voorkomen. De bejaarde fietser werd met vrij ernstige verwondingen in het ziekenhuis opgenomen.

SM tour operators: goede wil getoond

Voorstellen door taxi chauffeurs afgewezen

PHILIPSBURG — Niet uitgesloten wordt geacht dat taxi chauffeurs een kortgeding zullen aanspannen tegen tour-operators en busbedrijven op St. Maarten voor het vervoeren van passagiers van het Juliana-vliegveld. De Taxichauffeurs hebben op maandag een voorstel van tour-operators en bus-bedrijven geweigerd waarin gestelt wordt dat men 20 van de totale opkomst van 100 passagiers zou ontvangen en dat het vervoer van passagiers vanuit het Juliana vliegveld een recht was.

De Taxi chauffeurs hebben al gedreigd met acties die eventuele gevolgen zou kunnen hebben voor de ekonomie. De juridische adviseur voor tour-operator Island Tours N.V. deelde desgevraagd mee dat partijen toch wel hun goede wil hadden getoond door gezamenlijk met een voorstel te komen daar men in het verleden van deze kant alleen met drie verschillende standpunten had te kampen.

Volgens het voorstel van St. Maarten Tours N.V., St. Maarten Taxi Drivers Enterprises n.v. en Island Transportation n.v. zouden zij 20% van elke 100 passagiers aan bovengenoemden afstaan voor vervoer met de taxis bij aankomst van chartervluchten. Verder zouden zij taxis die aan het transport hebben deelgenomen de wettelijk voorgeschreven prijs betalen op de eerste dag van elk maand. Het uitvoeren van tours zal exclusief een recht zijn van tour operators.

Het voorstel stelt verder dat het alleen geldt voor vervoer van het vliegveld. Daar Tour-operators alleen vanuit de havens opereert, is zulks uitgesloten voor deelneming door de taxis.

De onlangs benoemde 'taxi dispatchers' zullen de operatie van het bovengenoemde administreren en zullen zorgen voor een orderlijk verloop van zaken, zo eindigt het voorstel dat unaniem door de St. Maartense taxi chauffeurs is geweigerd.

Advokaat Duncan had gesteld dat men tenminste zou verwachten dat taxi's met een tegen-voorstel zouden komen, hetgeen nog niet is gebeurd. Van onze kant staan wij altijd klaar om te negenieren, verklaarde Duncan.

UFA dreigt met actie bij ALBO

PHILIPSBURG — De vakbond UFA heeft nogmaals met acties gedreigt, ditmaal rond het ontslag van een werknemer bij het constructiebedrijf ALBO. In een telegram aan de ALBO heeft het UFA-bestuur geeist dat de ontslagen werknemer Hyman Ferdinand onmiddellijk weer in dienst wordt genomen. Verder stelt men dat acties zullen worden genomen door de overige personeelsleden totdat een overeenkomst is bereikt en dat direkteur Boosma verantwoordelijk zal zijn voor eventuele acties genomen door de werknemers. Van de zijde der ALBO kon niemand worden bereikt voor commentaar en ook niet van de UFA zijde.

Vernomen wordt dat UFA vertegenwoordigers met voorbereidingen bezig waren voor een reis naar Curacao om aldaar een onderhoud te voeren met de minister voor Arbeidszaken Hubert Spencer over de momentele arbeidssituatie op de Bovenwinden. Duidelijk is gedurende de laatste tijd geworden dat UFA na de gevangenschap van zijn leider H. W zijn activiteiten doorzet.

Vier SM-nv's

WILLEMSTAD — Op Sint Maarten zijn bij het notariskantoor van mr J.G.M.Speetjens vier nv's opgericht met beleggingsdoeleinden, waarvan de statuten officieel zijn goedgekeurd. Deze nv's zijn gevestigd op Curacao, maar zij kunnen elders ook bijkantoren hebben. In alle vier de gevallen gebeurde de oprichting namens Corporate agents nv en Beheerkantoor Lex nv, beiden van Curacao. Hun gezamenlijk kapitaal bestond uit 120 duizend dollars.

Overheid bewust van toenemende illegale activiteiten

WILLEMSTAD — De overheid is zich bewust van de steeds groter wordende rol die het douane-corps speelt in de toenemende trend van illegale activiteiten. Dat verklaarde vanmorgen minister Max Croes van Financien bij de opening van het douane-congres dat gehouden wordt in het Hilton hotel.

In zijn openingstoespraak zei de bewindsman dat op het congres enkele gevallen ter tafel zullen komen van spectaculaire vangsten die de Antilliaanse douaniers hebben gedaan in het afgelopen jaar, maar ook van enkele gevallen die niet tijdig konden worden ontdekt. Beide soorten voorvallen moeten grondig worden geevalueerd vindt de minister. De douane wordt voorts steeds vaker geconfronteerd met individuen die nergens voor terugschrikken en uitsluitend uit zijn op geld en bovendien toegang hebben tot de meest moderne communicatie-middelen en beschermende materialen. "Toch moet de strijd worden voortgezet om criminele activiteiten uit te roeien en de inkomsten van onze landen veilig te stellen", zei minister Croes.

Veel lof bij opening van restaurant

ORANJESTAD — Onder grote belangstelling werd gisteravond in het voormalige woonhuis van de familie Machi Arends Lacle het nieuwe Papiamento restaurant geopend. Onder de vele gasten bevonden zich minister van Financien Max Croes, gedeputeerde Kaspar Boekhoudt, statenleden Frans Figaroa, Poy Werleman, Marco Bislip en Efraim de Kort, eilandsraadsleden Watty Vos en Ciro Pieters, vice voorzitter Kamer van Koophandel Eduardo de Veer, bankier Lionel Caprilles uit Curacao, statenlid Ellis en Raymundo Saleh uit Bonaire, familie Tauber en vele vertegenwoordigers van handel, industrie hotel en toerisme met hoofd Toeristenbureau Betty Arends. In een korte toespraak dankte Irwin Tauber mede namens zijn neef Martin een ieder — in het bijzonder het volk van Aruba — voor de medewerking die werd verkregen om ook dit project tot stand te brengen.

Hij stelde dat zij zich zullen blijven inzetten voor Aruba en daarbij op medewerking blijven rekenen. Hij nodigde gedeputeerde voor Toerisme Kaspar Boekhoudt uit de officiele opening te verrichten. Voordat de gedeputeerde dit deed door met koksmuts de eerste T-steak op de grote grille te bakken, bracht hij namens het bestuurscollege en bevolking de heren Tauber dank voor hun initiatief en vertrouwen in Aruba. De gedeputeerde noemde het nieuwe restaurant een aanwinst voor het Caribisch gebied, waarop geheel Aruba bijzonder trots kan zijn. Na de opening bleven de gasten nog geruime tijd bijeen -- het trio Los Arubenos verzorgde de muzikale omlijsting -- waarbij allerwege grote waardering bestond voor de opzet van dit unieke restaurant.

Boy Escalona geslaagd

ORANJESTAD — Vanuit Nederland werd bericht ontvangen dat de heer Boy Escalona in Nederland slaagde voor zijn examen MO-handelswetenschappen. De heer Escalona wordt zaterdag op Aruba terugverwacht.

ORANJESTAD — Tijdens een verkeerscontrole over het gehele eiland deelde de politie op dinsdag niet minder dan 85 processen-verbaal uit. Het betrof hier pv's voor overschrijden van de maximum toegestane snelheid, andere verkeersovertredingen en defecten aan automobielen.

Ta fin di luna...
COTOCO
Motilonesweg 25
telefon 43162
ta sperabo!

Een grote ontvangst de beste partij met servieswerk van
domus
Handelskade 8
Telefoon 12741

WEST-END DONDERDAG OM 7.00 & 9.00 P.M.
Een haarrijzende griezelfilm
"THE TOOLBOX MURDERS"
CAMERON MITCHELL — PAMELYN FERDIN
f. 3.00 — f. 2.00 Engels BOVEN 18 JAAR.

Wegens uitbreiding van onze aktiviteiten zoeken wij energieke medewerkers vóór de funkties van

PROJECT COORDINATOR

Vereisten:
- opleidingsniveau HTS/MTS electrotechniek
- ervaring als werkvoorbereider
- in staat zijn meerdere projecten te begeleiden
- goede kontaktuele eigenschappen
- ruime mate van verantwoordelijkheid

ELECTROTECHNISCHE- WERKTUIG-BOUWKUNDIGE TEKENAARS

Vereisten:
- in staat zijn om o.l.v. de staf projekten uit te werken
- calculaties en berekeningen uit te voeren

Salariëring afhankelijk van bekwaamheid en ervaring.
Gadegadigden worden verzocht schriftelijk te solliciteren.



CARIBBEAN CONSULTING ENGINEERS
P.O. BOX 391
CURACAO, N.A.



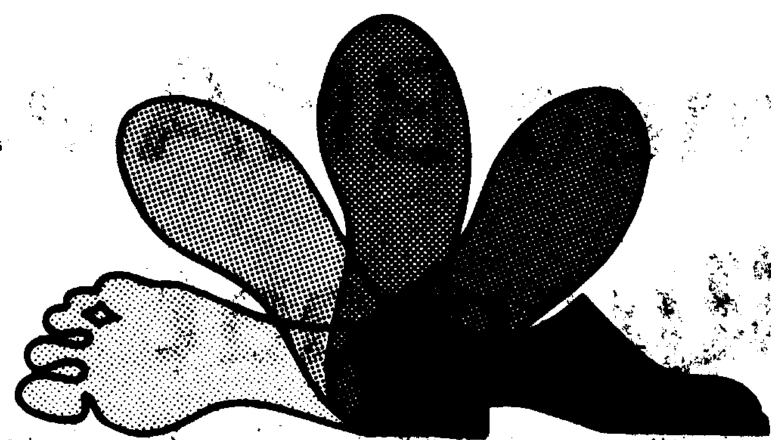
MEAT CENTER

Huismoeder en Slagers.
Wist U dat Meat Center het beste vlees van de wereld had?

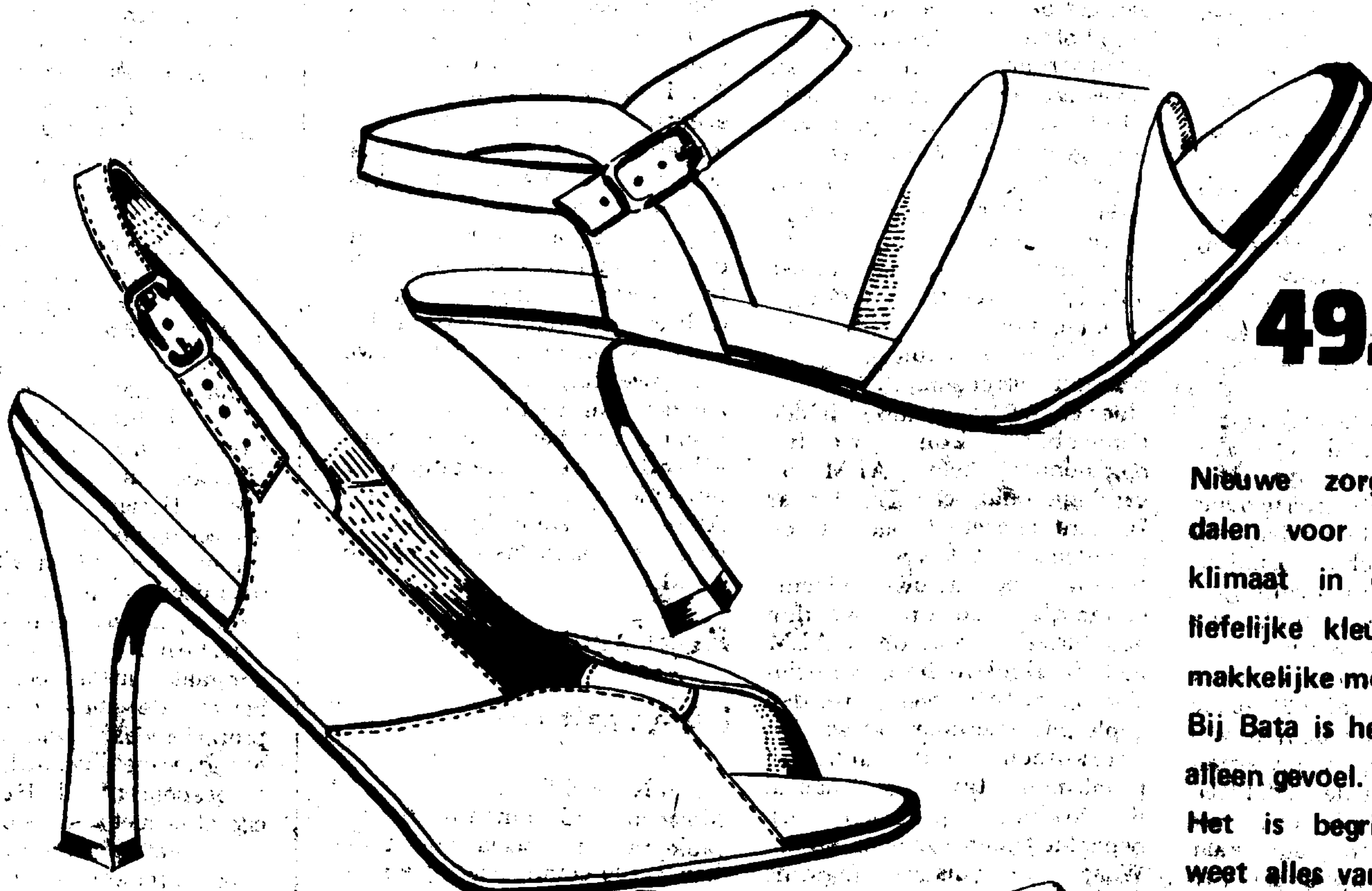
Naam	per crtn fls. 500 gr.	losse vlees fls. 500 gr.
STOBA	1,90	2,05
BIEFSTUK	3,00	3,24
KOGELBIEFSTUK	2,13	2,27
SOEPVLEES	1,75	1,92
BIEFSTUK	1,90	2,07
BRAADVLEES	1,80	1,93
BRAADVLEES	2,08	[illegible]
HART	1,90	2,07
BIEFSTUK	2,88	3,00
BRAADVLEES	1,82	1,93
LEVER	1,11	1,25
OSSEHAAS	7,30	7,57
TONG	2,35	2,55
[illegible]	1,70	[illegible]
BIEFSTUK	2,15	2,30
BIEFSTUK	2,07	2,25
ROASTBEEF	2,70	2,87
VLEESREST	1,55	
ACHTERPOOT	2,15	
VANGLAPPEN	1,88	1,98
LEVERWORST	8,00 — per stuk	

Meat Center biedt U de beste kwaliteit van vlees.
Behalve deze offerte, krijgt U 10% EXTRA KORTING op meer dan 5 crtn vlees.
Koopt U bij Meat Center

ENEWEG 22 · P.O. BOX 619 · TEL. 37986 · CABLE MEAT · WILLEMSTAD CURAÇAO N.A.



Bata understands shoes

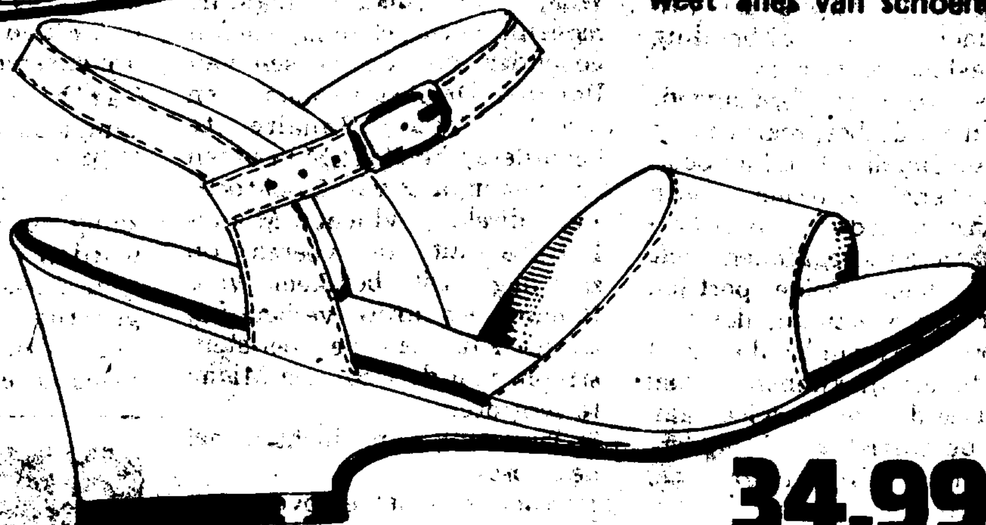


49.99

Nieuwe zorgeloze sandalen voor een zonnig klimaat in opwindende liefelijke kleuren en makkelijke modellen. Bij Bata is het meer dan alleen gevoel. Het is begrijpen. Bata weet alles van schoenen.



39.99



34.99

34.99

Bata

ATTENTIE!

MET UITZONDERING VAN ENKELE KLEINE VERANDERINGEN IS DE NU GELDIGE ALM "TIMETABLE" VERLENGD TOT EN MET 28 OKTOBER 1978

Voor verdere inlichtingen gelieve contact op te nemen met uw reisagent of met de ALM.



ANTILLIAANSE LUCHTVAART MAATSCHAPPIJ

Middelgroot technisch bedrijf met vestigingen op Curaçao en Aruba, zoekt voor haar vestiging op Curaçao een

Administratief medewerkster

van omstreeks 25 jaar, die na een korte inwerkperiode grotendeels zelfstandig haar werk zal kunnen verrichten.

Onze gedachten gaan uit naar iemand met een gedegen opleiding en enige jaren ervaring op kantoor.

Tot haar taak zal onder meer naast type- en telefoonwerk het verzorgen van de debiteuren-, crediteuren- en loonadministratie behoren.

Zij die menen voor deze functie in aanmerking te kunnen komen, worden verzocht uitvoerig schriftelijk te solliciteren onder no. 278 bureau van dit blad.

MITS

PROFICIAT!

Mits Workshop

Wij hebben met veel genoegen de koelinstallaties verzorgd.

Veel succes!

KTI KOEL & TECHNISCH BEDRIJF ANTILLEN N.V.
Winkelcentrum Colon

Onze halfjaarlijkse Uitverkoop
begint morgen, vrijdag 29 September om 8.00 uur en duurt t/m 10 Oktober.

EEN KLEINE GREEP UIT ONZE KOLLECTIE
- Sanchez kinderschoenen tegen ½ prijs
- Clarks jongens en meisjes schoenen 30% korting
- Dames schoenen en sandalen met 30 - 50 en zelfs 60% korting
- Herenschoenen Spic- instap en veter modellen fls. 20,— en fls. 25,—
- CLARKS-suede en leren boots NU 30% korting
- Leren sandalen met voetbed fls. 23,90 NU fls. 17,50



Grote kollectie DAMESTASSEN ook macramé nu slechts fls. 10,—
Clarks leren tassen enveloppe model nu slechts fls. 30,—
Restanten Dames-, Heren- en Kinderschoenen tegen spotprijzen.
Zie onze etalages

Schoenhandel Lanka
Salinja

Hefe y personal di Dienst Waterdistributie, ku ondo pena ta partisipa morto di nan kolega na bida yamá

JUAN P. MALTIDA

Semper elo keda biba den nos memoria.

Dept. R.P.

ARUBA TRADING COMPANY



MORRIS E. CURIEL & SONS



JOHNNIE WALKER RED LABEL

50th Anniversary Campaign

A TREMENDOUS PROMOTION OFFER

Available in all Supermarkets and Liquor Stores

BUY 6 BOTTLES OF
JOHNNIE WALKER RED LABEL ½ liter
get a fls. 25.00 briefcase
FOR ONLY FLS. 5.00

COMPRANDO 6 BOTTER DI
JOHNNIE WALKER RED LABEL ½ liter
hanja un maletin di fls. 25.00
PA FLS. 5.00 SO



Obtenibel na tur Supermerkado i Liquor Stores

Verkrijgbaar in alle Supermarkets en Liquor Stores

KOOP [...] FLESSEN
JOHNNIE WALKER RED LABEL ½ liter
en u krijgt een diplomaten koffer van fls. 25.00
VOOR SLECHTS FLS. 5.00

Vrije Zone Colon, •Panama
WIJ BIEDEN U
DE MEEST GEVARIEERDE SORTERING GOEDEREN
•Speelgoed - Kerstlichtjes en Kerstbomen
•Geschenkartikelen - Horloges - Alcoholische dranken
•Dames-, Heren- en Kinderkleding
•Geluidsapparatuur - TV toestellen - Cassette-players
DE BESTE MERKEN EN EEN GEGARANDEERD
SERIEUZE AFHANDELING VAN UW BESTELLINGEN
NEEM KONTAKT MET ONS OP
EN U ZULT EEN VASTE KLANT VAN ONS WORDEN
DE BESTE PRIJZEN OP DE WERELDMARKT
Mundo de Comercio S.A.
PANAMA - ZONA LIBRE DE COLON
TEL.475-822 CABLE:MUNDECO

SPECIALE AANBIEDING
30% KORTING
- op korte en lange damesjaponnen
- mantelpakken en
- regenjassen

Deze aanbieding geldt op Curaçao en Aruba t/m 10 October
UITSLUITEND bij contante aankopen.
curaçao La Modernista aruba

maduro
TRAKTEER U ZELF OP EEN PAAR DAGEN PLEZIER in en rond de
aruba beach club
PACKAGE
3 dagen / 2 nachten
v/a Af. 91 p.p.
incl. ALM Curaçao - Aruba
Accomodatie / Serv. / Tax
maduro
Maduro Plaza tel. 76700
21 Heerenstraat 13853/4/5
Shell Building 9-2539/40

STVS
SPONG'S T.V. SERVICE
voor al Uw T.V. reparaties, E.C.G. transistors en I.C's. is Uw adres:
SPONG'S T.V. SERVICE
Roodeweg 122 tel. 24924

AVIS
Rent-A-Car
Telephone 14700

Dermetica
Hypo - ALLERGENE COSMETICA
RoC
voor Uw huid.

Inspecteur voor geneesmiddelen

WILLEMSTAD — Het landsbesluit Overdracht strafbevoegdheid is met PB 246 gewijzigd. In de betrokken lijst is nu ingevoegd de inspecteur voor geneesmiddelen en diens bevoegdheid geldt de ambtenaren die werkzaam zijn bij de inspectie voor geneesmiddelen.

WILLEMSTAD — De landsverordening van 29 mei (DB 237) is verschenen waarbij de Regeling vakantie en vrijstelling van dienst ambtenaren wordt gewijzigd. De verandering heeft betrekking op de vakantieuitkering welke van vijf op zes procent is gebracht. Deze wet werkt terug tot en met 1 maart 1978.

Met spoed gezocht
2 diesel- en benzine monteurs
Aanmelden maandag tot en met donderdag na 4.00 uur n.m.
Rooseveltweg 104.

UN FAMIA UNI
UN BUKI INFORMATIVO I EDUKASHONAL!
Obtenibel na tur librería na préis di Fls. 1.25.
Un projekto di "Female Jaycees" di Korsou komo aporte na desaroyo responsabel di nos hubentut.

K
hout en staal voor de frameconstructie van een kas
automatische sproeisystemen
plantenpotten in alle maten
schaduwgaas in verschillende schaduwpercentages
kweek- en zaadbakken
tuingereedschappen
kortom, Kooyman heeft alles voor het bouwen van een plantenkas, ja...
ALLES
voor de plantenliefhebber!
Agent - Distributeur
KOOYMAN N.V.
Santa Maria - Santa Rosa

HENDERSON
J.- MARKET
SPECIALS
JHC GEITENVLEES 500 gram 2.29
JHC SCHENKEL MET BEEN 500 gram 2.15
SOEPVLEES MET BEEN 500 GR 2.15
JHC HYDEPARK VEGETABLE OIL 48 oz. 4.29
JHC HYDEPARK PEANUT BUTTER 18 oz. 1.89
JHC SNOW WHITE RICE 5 lbs. 3.39
GRACE CORN ON COB 1.79
JHC GOLDEN PLATTER BUTTER 12 oz. 1.39
JHC HYDEPARK SLICED BACON 1 lb. 3.59
LIPTON TEABAGS 50'S 2.59
JHC LIBBY VIENNA SAUSAGES 5 oz. 0.95
JHC TAB DIET COLA 28 oz. 1.45
JHC DEL MONTE CATSUP 14 oz. 0.79
SURINAAMSE BEVR. KWI KWI ½ kg. 3.59

MC CAIN Strait cut Potatoes ....3 1/2 lbs 3.29
OSCAR MAYER Wienners ....1 lb. 3.99
MC KENZIE Mixed Vegetables ....16 oz. 1.69
LA CHOY Chicken Egg Rolls ....6.5 oz.. ....1.79
FISHER BOY Fish Steaks. ....8 oz. 1.19
HYDE PARK Frozen Orange Juice ......16 oz. 2.49
EXETER Vienna Sausage ....11 oz. 1.09
CONIMEX Ketjap Benteng ....500 cc. 3.59
PRINGLE Rippled Chips. ....4 oz. 1.29
CAMPBELL Pork Beans. ....16 oz. 0.79
FRIESCHE VLAG Condensed Milk ....14 oz. 0.89
DEL MONTE Pears Halve. ....2 1/2. ....2.09
WH. HOUSE Apple Juice ....9 Ts. 1.79
COFFEE MATE Cremer ....22 oz. 4.49
SPAM Lunch Meat ....12 oz. 2.79

CUMPRA NA HENDERSON I SPAAR HOPI CEN!!!

Onze zaken en kantoren zijn a.s. maandag 2 oktober 1978 ter gelegenheid van
JOODS NIEUWJAAR
de gehele dag
GESLOTEN
SALINJA TRADING CORP. N.V.
WIMCO
KAN JUWELIERS
ODUBER & KAN
MORRIS E. CURIEL & SONS
EL GLOBO
E. MORENO BRANDAO & SONS
LA CASA AMARILLA

NU OOK VOOR UW TUIN
PLANTFOODS - FISHEMULSION - PEAT POTS - ZADEN - TUINSPUITEN
HORSE AND FARM SUPPLIES
ROODEWEG 182 B
hk. Fort Waakzaamheidstraat
Geopend elke dag van 15.00 tot 18.00 uur.

Mededeling van
Mijnmaatschappij Curacao N.V.

Hierdoor delen wij onze clientele mede, dat de **AFGIFTE VAN AANKOOPBONNEN** van kalksteenslag en kalkzand alsmede Suriname zand **uitsluitend** zal geschieden bij de White Gate (de ingang van de N.V. Mijnmaatschappij Curaçao). Kantooruren: 7.30 - 12.00 en 13.00 - 15.45.

DE DIRECTIE.

STROOMONDERBREKING

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op **vrijdag 29 september 1978, van 09.00 t/m 15.00 uur.**

GEDEELTE MONTANJA DI REY
GEDEELTE BASORAPRETUWEG
GEDEELTE SOSIEGU BIJ MONTANJA
EN OMGEVING.

Electricteitsbedrijf Curaçao

ONTVANGEN:
grote mooie collecties
dag- en avondjaponnen
tuniek blouses
Iets bijzonders alvast ook voor de komende feestdagen!!
MAISON RUTH
Dr. Maalweg (Vredenberg) Tel. 54472
VRIJDAGAVOND KOOPAVOND